



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

9 oktober 2014

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1057/2014 av den 8 oktober 2014 om genomförande av artikel 11.1 och 11.4 i förordning (EU) nr 753/2011 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, grupper, företag och enheter med anledning av situationen i Afghanistan** 1
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1058/2014 av den 8 oktober 2014 om ändring för tvåhundraatjugoförsta gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter** 12
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1059/2014 av den 8 oktober 2014 om ändring av rådets förordning (EG) nr 329/2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea** 15
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1060/2014 av den 8 oktober 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 22
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1061/2014 av den 8 oktober 2014 om fastställande av en procentsats för godkännande för utfärdande av exportlicenser, avslag på ansökningar om exportlicenser och avbrytande av inlämnandet av ansökningar om exportlicenser för utomkvotssocker 24

BESLUT

2014/699/EU:

- ★ **Rådets beslut av den 24 juni 2014 om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det 25:e mötet i Otifs översynskommitté när det gäller vissa ändringar av fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif) och dess bihang** 26

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

| | |
|--|----|
| ★ Rådets beslut 2014/700/Gusp av den 8 oktober 2014 om ändring av beslut 2013/183/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea | 34 |
| ★ Rådets genomförandebeslut 2014/701/Gusp av den 8 oktober 2014 om genomförande av beslut 2011/486/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, grupper, företag och enheter med anledning av situationen i Afghanistan | 37 |
| 2014/702/EU: | |
| ★ Kommissionens genomförandebeslut av den 7 oktober 2014 om ändring av beslut 2007/131/EG om harmoniserad användning av radiospektrumet för utrustning som använder ultrabredbandsteknik i gemenskapen [<i>delgivet med nr C(2014) 7083</i>] | 48 |

Rättelser

| | |
|--|----|
| ★ Rättelse till rådets förordning (EU) nr 1387/2013 av den 17 december 2013 om befrielse från Gemensamma tulltaxans autonoma tullar för vissa jordbruks- och industriprodukter och om upphävande av förordning (EU) nr 1344/2011 (EUT L 354, 28.12.2013) | 57 |
| ★ Rättelse till rådets förordning (EU) nr 722/2014 av den 24 juni 2014 om ändring av förordning (EU) nr 1387/2013 om befrielse från Gemensamma tulltaxans autonoma tullar för vissa jordbruks- och industriprodukter (EUT L 192, 1.7.2014) | 58 |
| ★ Rättelse till rådets förordning (EEG) nr 3357/91 av den 7 november 1991 om ändring av rådets förordning (EEG) nr 918/83 om upprättandet av ett gemenskapssystem för tullbefrielse (EGT L 318, 20.11.1991) (Svensk specialutgåva, Område 2, Volym 8) | 59 |

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1057/2014

av den 8 oktober 2014

om genomförande av artikel 11.1 och 11.4 i förordning (EU) nr 753/2011 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, grupper, företag och enheter med anledning av situationen i Afghanistan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 753/2011 av den 1 augusti 2011 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, grupper, företag och enheter med anledning av situationen i Afghanistan ⁽¹⁾, särskilt artikel 11.1 och 11.4, och av följande skäl:

- (1) Den 1 augusti 2011 antog rådet förordning (EU) nr 753/2011.
- (2) Den 11 februari, 18 mars, 16 maj, 30 juli och 20 augusti 2014 uppdaterade och ändrade Förenta nationernas säkerhetsråds kommitté, inrättad i enlighet med punkt 30 i FN:s säkerhetsråds resolution 1988 (2011) förteckningen över de personer, grupper, företag och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder.
- (3) Bilaga I till förordning (EU) nr 753/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EU) nr 753/2011 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 8 oktober 2014.

På rådets vägnar

M. LUPI

Ordförande

⁽¹⁾ EUTL 199, 2.8.2011, s. 1.

BILAGA

I. Uppgifterna nedan ska läggas till i förteckningen i bilaga I till förordning (EU) nr 753/2011.

A. Personer förbundna med talibanerna

1. Qari Rahmat (alias: Kari Rahmat).

Skäl till upptagande på förteckningen: talibanbefälhavare åtminstone sedan februari 2010. **Adress:** a) byn Kamkai i distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. b) provinsen Nangarhar, Afghanistan. **Född:** a) 1981, b) 1982. **Födelseort:** Shadal (variant Shadaal) Bazar i distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. **Övriga upplysningar:** a) tar upp skatter och inkasserar mutor till talibanerna. b) har kontakter med och tillhandahåller talibaner verksamma i provinsen Nangarhar i Afghanistan information, vägledning, bostad och vapen och har placerat ut improviserade sprängladdningar samt utfört attacker mot den internationella säkerhetsstyrkan (Isaf) och afghanska styrkor. **Uppförd på FN-förteckningen:** 21.8.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Qari Rahmat har varit talibanbefälhavare åtminstone sedan februari 2010. I början av 2013 var Rahmat talibanbefälhavare i Shadal Bazar-området i distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. Rahmat ledde verksamheten för ungefär 300 talibaner verksamma i distriktet Achin och tillhandahöll de verksamma operativ vägledning och vapen. I slutet av 2012 ledde Rahmat en attack mot afghanska styrkor i distriktet Kot i provinsen Nangarhar, Afghanistan. Från och med mitten av 2012 tjänstgjorde han under talibanernas skuggdistriktchef för distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. Under denna tid var Rahmat stödperson för talibanerna och placerade ut improviserade sprängladdningar och utförde attacker mot den internationella säkerhetsstyrkan (Isaf) och afghanska styrkor.

Rahmat tar också upp skatter och inkasserar mutor till talibanerna. Från och med början av 2013 tog han upp skatter till talibanerna från narkotikahandlare i Shadal Bazar-området i distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. Från och med mitten av 2012 ansvarade Rahmat för uppbörd av skatter från narkotikahandlare till talibanerna.

Rahmat försör talibanerna med underrättelseuppgifter. Från och med början av 2013 försåg han sina talibanledare med uppgifter om afghanska regeringstjänstemäns och afghanska styrkors verksamhet i distriktet Achin i provinsen Nangarhar. Rahmat inhämtade underrättelser för talibanerna från afghanska regeringstjänstemän från och med mitten av 2012 och bedrev också undersökningar för att få fram uppgiftslämnare från Isaf och den afghanska regeringen för talibanerna.

Rahmat har också tillhandahållit talibankombattanter militär hjälp, bostad och vägledning. Från och med slutet av 2012 tillhandahöll han talibanerna granatgevär, lätta kulsprutor och automatkarbiner AK-47. Rahmat gav också skydd åt talibankombattanter i sitt gästhem och gav dem under denna tidsperiod taktisk vägledning. Från och med slutet av 2011 hade Rahmat ett gästhem i distriktet Achin där talibanmedlemmar ofta bodde.

2. Qari Saifullah Tokhi (alias: a) Qari Saifullah, b) Qari Saifullah Al Tokhi, c) Saifullah Tokhi, d) Qari Sahab).

Titel: qari. **Skäl till upptagande på förteckningen:** talibanernas skuggguvernör och operativ befälhavare i provinsen Zabol, Afghanistan. **Adress:** området Chalo Bawari i Quetta i provinsen Baluchistan, Pakistan. **Född:** omkring 1964. **Födelseort:** byn Daraz i distriktet Jaldak wa Tarnak i provinsen Zabol, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** a) tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. b) ansvarig för utplacering av improviserade sprängladdningar och organiserande av självmordsattentat. c) fysisk beskrivning: längd: 180 cm; vikt: omkring 90 kg; kroppsbyggnad: atletisk; ögonfärg: brun; hårfärg: röd; hudfärg: mellanbrun. d) fysiska kännetecken: stort runt ansikte, helskägg och haltar till följd av en plastprotes i vänster underben.

e) Etnisk bakgrund: pashtun; tillhör stammen Tokhi (alternativ stavning: Torchi), undergruppen Barkozai (alternativ stavning: Bakorzai), klanen Kishtha Barkorzai (lägre Barkozai). f) Civilstånd: gift. g) Faderns namn: Agha Mohamad. h) Broderns namn: Humdullah. **Uppförd på FN-förteckningen:** 19.3.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Qari Saifullah Tokhi är talibanernas skuggguvernör och operativ befälhavare i östra delen av provinsen Zabol, Afghanistan. Han har direkt fört befäl över två grupper som omfattade ungefär 50 talibankombattanter och förde befäl över talibanbefälhavare i provinsen Zabol. Qari Saifullah Tokhi har använt dessa grupper för att organisera terroristverksamhet mot Islamiska republiken Afghanistans regering och koalitionen styrkor i östra delen av provinsen Zabol. Qari Saifullah Tokhi gav också order till sina underordnade som genomförde attacker med improviserade sprängladdningar, eldgivning med handeldvapen och raketattacker i provinsen Zabol.

Tre talibankombattanter dödades natten till den 2 december 2012 i distriktet Qalat i provinsen Zabol, Afghanistan. De tillfångatogs när de placerade ut improviserade sprängladdningar och dödades som en följd av detta. Alla tre var kända som Qari Saifullah Tokhis män.

Den 14 januari 2012 attackerade sex talibanrebeller under befäl av Qari Saifullah Tokhi en konvoj som tillhörde den internationella säkerhetsstyrkan (Isaf). Talibanrebeller attackerade konvojen med granatgevär i närheten av byn Abdul Haq Kalay i distriktet Tarnak wa Jaldak.

Den 28 september 2011 planerade två självmordsbombare under ledning av talibanbefälhavaren Qari Saifullah Tokhi attacker. En självmordsbombare planerade att attackera den regionala återuppbyggnadsgruppen i distriktet Qalat i provinsen Zabol. Den andra självmordsbombaren planerade att attackera en Isaf-bas i distriktet Shajoy. Självmordsbombarna hade planerat att attackera koalitionsstyrkornas baser mellan den 29 september och den 1 oktober 2011.

Talibaner under ledning av Qari Saifullah Tokhi uppmanade lokala mobiltelefonnät att stänga ner sina tjänster den 20 april 2011 i provinsen Zabol. Om tjänsterna inte stängdes ner i enlighet med talibanernas anvisningar hotade de att förstöra deras antenner längs vägarna i provinsen Zabol.

Den 25 november 2010 gav Qari Saifullah Tokhi en talibanbefälhavare och en talibansk lägre skuggguvernör i distriktet Atghar i provinsen Zabol order om att transportera lätta vapen till Qalat, huvudort i provinsen Zabol. Försändelsen innehöll ungefär 25 automatkarbiner av typ Kalasjnikov, 10 kulsprutor, 5 granatgevär och 20 granater. Självmordsbombare planerade att använda dessa vapen mot Isaf-styrkorna och de afghanska nationella säkerhetsstyrkorna, särskilt Afghanistans andra nationella armébrigad och polishögkvarteret.

3. Yahya Haqqani (alias: a) Yaya b) Qari Sahab)

Skäl till upptagande på förteckningen: ledande medlem i Haqqani-nätverket. **Adress:** en Haqqani-madrasa i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **Född:** a) 1982, b) 1978. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** a) nära involverad i gruppens militära och ekonomiska verksamhet samt propagandaverksamhet. b) skadat ben. c) faderns namn är Haj Meyawar Khan (avlidnen). **Uppförd på FN-förteckningen:** 31.7.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Yahya Haqqani är en ledande medlem i Haqqani-nätverket och har varit omedelbart inbegripen i gruppens militära och ekonomiska verksamhet samt propagandaverksamhet. Yahya har verkat som gruppens faktiske ledare i frånvaro av de mest erfarna ledarna Sirajuddin Jalaludin Haqqani (Yahyas sväger), Badruddin Haqqani (avlidnen, tidigare uppförd på förteckningen) och Khalil Haqqani. Yahya har också haft uppgifter som Haqqani-nätverkets logistik och varit behjälplig vid finansiering för nätverkets befälhavare, bland andra en underordnad till den nu avlidne befälhavaren för nätverket Sangin Zadrán Sher Mohamad och nätverkets chef för självmordsdåd, Abdul Rauf Zakir. Yahya har också verkat som Sirajuddin Jalaludin Haqqanis arabiske tolk och budbärare.

Yahya har bedrivit omfattande verksamhet när det gäller överföringar till stöd för nätverkets attacker och övriga verksamhet. I början av 2013 var han behjälplig vid finansiering av nätverkets kombattanter. I början av 2013 samordnade han också överföringen av material från Förenade Arabemiraten till nätverkets höge ledare Khalil Haqqani. 2012 samordnade Yahya utdelningen av improviserade sprängladdningar och kommunikationsutrustning och övervakade också förberedelserna inför nätverkets attack den 7 augusti 2012 mot koalitionen framskjutna operativa bas i provinsen Logar i Afghanistan där tretton människor skadades, däribland elva afghanska civilpersoner. Yahya kände sannolikt i förväg till den attack mot Intercontinental Hotel i Kabul, Afghanistan som leddes av Sirajuddin Haqqani och Badruddin Haqqani. Arton personer dödades och tolv skadades i attacken. Från och med 2011 förmedlade Yahya medel från Sirajuddin Haqqani till nätverkets befälhavare för olika operationer.

Yahya fungerar ibland som kontaktperson mellan nätverket och al-Qaida och har upprätthållit band med al-Qaida åtminstone sedan mitten av 2009. I denna roll har Yahya tillhandahållit nätverkets medlemmar medel för deras personliga utgifter. Från och med mitten av 2009 fungerade han som nätverkets huvudsakliga kontaktperson med utländska kombattanter, bland andra araber, uzbeker och tjetjener.

Yahya har också bedrivit och styrt nätverkets och talibanernas medie- och propagandaverksamhet. Från och med början av 2012 träffade han vanligtvis Sirajuddin Haqqani för att få ett slutligt godkännande av de talibanska propagandavideor som han spelade in. Yahya har arbetat inom nätverkets medieverksamhet sedan åtminstone 2009, då han arbetade från en mediestudio i en madrassa som hör till nätverket och editerade videor om kombattanter i Afghanistan. I slutet av 2011 erhöll han medel för nätverkets medieutgifter från Sirajuddin Haqqani eller en av Sirajuddin Haqqanis ersättare.

Från och med början av 2012 reste Yahya ungefär två gånger per månad, ibland tillsammans med Saidullah Jan, för att träffa nätverkets nu avlidne finansielle sändebud, Nasiruddin Haqqani.

4. **Saidullah Jan** (*alias*: Abid Khan).

Skäl till upptagande på förteckningen: ledande medlem av Haqqani-nätverket sedan 2013. **Född:** 1982. **Födelseort:** distriktet Giyan i provinsen Paktika, Afghanistan. **Övriga upplysningar:** a) Tillhandahöll avgörande stöd till chaufförer och fordon som transporterade nätverkets ammunition. b) Har också deltagit i gruppens rekryteringsinsatser sedan 2011. c) Faderns namn är Bakhta Jan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 31.7.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Saidullah Jan upptogs på förteckningen den 31 juli 2014 i enlighet med punkt 2 i resolution 2160 (2014) för "deltagande i finansiering, planering, underlättande, förberedande eller genomförande av handlingar eller verksamhet som företas av, tillsammans med, i namnet av, på vägnar av eller till stöd för" dem som finns uppförda på förteckningen och andra personer, grupper, företag och enheter associerade med talibanerna som utpekats som hot mot fred, stabilitet och säkerhet i Afghanistan, samt för "annat stöd till deras handlingar eller verksamhet".

Saidullah Jan är ledande medlem av Haqqani-nätverket sedan 2013 och har tidvis fungerat som nätverkets ställföreträdare, som nätverkets befälhavare för norra Afghanistan och som en central logistisk samordnare inom nätverket.

I slutet av 2013 tillhandahöll Saidullah avgörande stöd till chaufförer och fordon som transporterade nätverkets ammunition. Saidullah har också deltagit i gruppens rekryteringsinsatser sedan 2011 och utförde bedömning av åtminstone en av nätverkets rekryter.

Saidullah reste i slutet av 2013 till Gulfstaterna i sällskap med personer som samlar in pengar för nätverket, Khalil Ahmed Haqqani (T.I.H.150.11.), Fazl Rabi samt andra medlemmar i nätverket, bland andra en stödperson för attacker. 2010 reste han med en grupp ledare inom nätverket till Gulfstaterna, bland andra nätverkets nu avlidne tjänsteman, Ahmed Jan Wazir Akhtar Mohamad.

I slutet av 2013 uppgavs Saidullah åtnjuta förtroende inom al-Qaida som en medhjälpare inom Haqqani-nätverket som kan bistå vid varje form av problem, även vid ett gripande.

Från och med början av 2012 reste Saidullah Jan ibland tillsammans med Yahya Haqqani för att träffa nätverkets nu avlidne finansiella sändebud, Nasiruddin Haqqani.

5. **Muhammad Omar Zadran** (*alias*: Mohammad-Omar Jadran).

Titel: a) Maulavi b) Mulla. **Skäl till upptagande på förteckningen:** nätverksledare med befäl över över 100 kombattanter som är aktiva i provinsen Khost, Afghanistan. **Född:** 1958. **Födelseort:** byn Sultan Kheyl i distriktet Spera i provinsen Khost, Afghanistan. **Adress:** gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **Övriga upplysningar:** deltagit i förberedelser av attacker mot afghanska och internationella styrkor i Afghanistan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 31.7.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Muhammad Omar Zadran (Omar) är en ledare inom Haqqani-nätverket och för sedan 2013 befäl över 100 kombattanter som är aktiva i provinsen Khost, Afghanistan. Omar har sedan 2005 verkat som skuggdistriktsguvernör och befälhavare under nätverkets ledare Sirajuddin Jalaluddin Haqqani och har planerat eller fått i uppdrag att planera attacker för nätverkets räkning åtminstone sedan 2006. Omar har arbetat med talibanerna och var 2010 ledamot i talibanernas råd (shura) som dessa inrättade för att diskutera logistik för rebeller, behov, utbildning, uppdrag för befälhavare och utplacering av terroristceller i sydöstra Afghanistan. Under 2010 tog Omar också order från Sirajuddin Haqqani.

Omar har deltagit i förberedelser och planering av attacker mot afghanska medborgare, den afghanska regeringen och koalitionsstyrkans personal i Afghanistan på uppdrag av både nätverket och talibanerna. I början av 2013 var han ansvarig för smuggling av sprängämnen till Afghanistan. 2012 arbetade Omar och dussintals andra nätverksmedlemmar med en fordonsburen attack med en improviserad sprängladdning mot ett av koalitionsstyrkans läger och deltog i planering av attacker mot förband i provinsen Paktia, Afghanistan. Från och med 2011 har Omar varit delaktig i planering av självmordsattentat. 2010 fick Omar av en befälhavare inom nätverket i uppdrag att kidnappa och mörda lokala afghanska medborgare som arbetar för koalitionsstyrkorna i provinserna Khost, Paktia, Paktika och Baghlan i Afghanistan.

2010 enades Omar och andra militanta ledare i regionen om att intensifiera attackerna mot de afghanska regeringsstyrkorna och koalitionsstyrkorna, erövra och kontrollera olika distrikt, störa val till nationella församlingar och vägbyggen samt lokalt rekrytera ungdomar.

II. Uppgifterna i förteckningen i bilaga I till förordning (EU) nr 753/2011 ska ersättas med följande uppgifter:

A. *Personer förbundna med talibanerna*

1. **Malik Noorzai** (*alias*: **a**) Hajji Malik Noorzai, **b**) Hajji Malak Noorzai, **c**) Hajji Malek Noorzai, **d**) Hajji Maluk, **e**) Hajji Aminullah).

Titel: Haj. **Skäl till upptagande på förteckningen:** talibanfinansiär. **Adress:** **a**) Boghra Road, byn Miralzei, Chaman, provinsen Baluchistan, Pakistan, **b**) Kalay Rangin i distriktet Spin Buldak i provinsen Kandahar, Afghanistan. **Född:** **a**) 1957, **b**) 1960, **c**) 1 januari 1963. **Födelseort:** **a**) gränsstaden Chaman, Pakistan, **b**) Pishin i provinsen Baluchistan, Pakistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Pass nr:** pakistanskt passnummer FA0157612, utfärdat den 23 juli 2009, löper ut den 22 juli 2014, drogs officiellt in 2013, utfärdat på namnet Allah Muhammad. **Nationellt identitetsnr:** pakistanskt nationellt identitetsnummer 54201-247561-5, drogs officiellt in 2013. **Övriga upplysningar:** **a**) äger företag i Japan och reser ofta till Dubai, Förenade Arabemiraten och Japan. **b**) har sedan 2009 banat väg för talibanernas verksamhet, bland annat genom rekrytering och tillhandahållande av logistiskt stöd. **c**) tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **d**) tillhör klanen Nurzai. **e**) bror till Faizullah Khan Noorzai. **f**) faderns namn är Haj Akhtar Muhammad. **Uppförd på FN-förteckningen:** 4.10.2011.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Malik Noorzai är en affärsman etablerad i Pakistan som har gett talibanerna ekonomiskt stöd. Malik och hans bror Faizullah Noorzai Akhtar Mohammed Mira Khan har investerat miljontals dollar i olika företag för talibanernas räkning. Företrädare för talibanerna kontaktade i slutet av 2008 Malik i hans egenskap av affärsman som kunde investera talibanernas medel. Åtminstone sedan 2005 har Malik också bidragit personligen med tiotusentals dollar och delat ut hundratusentals dollar till talibanerna, varav en del samlades in från bidragsgivare i området vid Persiska viken och Pakistan och en del var Maliks egna pengar. Malik hanterade även ett hawalakonto i Pakistan dit tiotusentals dollar överfördes från Gulfstaterna några gånger om året till stöd för talibanernas verksamhet. Malik har också främjat talibanernas verksamhet. År 2009 hade Malik i 16 år varit huvudansvarig för en madrasa (religiös skola) i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan, vilken användes av talibanerna för att indoktrinera och utbilda rekryter. Malik tillhandahöll bland annat finansieringen av madrasan. Han har tillsammans med sin bror hjälpt till med förvaring av fordon som skulle användas i talibanernas självmordsbombningar och med förflyttningar av talibanstyrkor runt om i provinsen Helmand i Afghanistan. Malik äger företag i Japan och reser

ofta till Dubai och Japan i affärer. Redan 2005 ägde Malik ett företag i Afghanistan som importerade fordon från Dubai och Japan. Han har importerat bilar, bildelar och kläder från Dubai och Japan till sina företag, i vilka två talibanbefälhavare investerat. I mitten av 2010 såg Malik och hans bror till att konfiskeringen hävdades av hundratals lastcontainrar, enligt uppgift till ett värde av miljontals dollar. Dessa hade tidigare under året beslagtogs av pakistanska myndigheter på grund av misstankar om att mottagarna hade kopplingar till terrorism.

2. **Khairullah Barakzai Khudai Nazar** (*alias* **a**) Haji Khairullah **b**) Haji Khair Ullah **c**) Haji Kheirullah **d**) Haji Karimullah **e**) Haji Khair Mohammad).

Titel: Haj. **Skäl till upptagande på förteckningen:** delägare av Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange. **Född:** 1965. **Födelseort:** **a**) Zumbaleh i distriktet Nahr-e Saraj i provinsen Helmand, Afghanistan **b**) Mirmadaw i distriktet Gereshk i provinsen Helmand, Afghanistan. **c**) Qilla Abdullah i provinsen Baluchistan, Pakistan. **Pass nr:** BP4199631 (Pakistanskt pass, löper ut den 25 juni 2014, drogs officiellt in 2013). **Nationellt identitetsnr:** pakistanskt nationellt identitetsnummer 5440005229635, drogs officiellt in 2013. **Adress:** Abdul Manan Chowk, Pashtunabad, Quetta, provinsen Baluchistan, Pakistan. **Övriga upplysningar:** **a**) även förbunden med Abdul Satar Abdul Manan. **b**) Tillhör klanen Barakzai. **c**) faderns namn är Haj Khudai Nazar. **d**) faderns namn är alternativt Nazar Mohammad. **Uppförd på FN-förteckningen:** 29.6.2012.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Khairullah Barakzai Khudai Nazar är delägare av och driver Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (HKHS). Sedan slutet av 2009 är Khairullah och Abdul Satar Abdul Manan likvärdiga kompanjoner i HKHS. De drev gemensamt hawalas kända som HKHS runtom i Afghanistan, Pakistan och Dubai samt ett HKHS-kontor i gränsregionen mellan Afghanistan och Pakistan. Sedan början av 2010 är Khairullah chef för HKHS-kontoret i Kabul. År 2010 var han hawalaväxlare åt höga talibanledare och gav ekonomiskt stöd till talibanerna. Khairullah skänkte tillsammans med sin affärspartner Satar tusentals dollar till talibanerna till stöd för deras verksamhet i Afghanistan. År 2008 samlade han och Satar in pengar från givare och överlämnade medel till talibanerna genom sin hawala.

3. **Ahmed Shah Noorzai Obaidullah** (*alias:* **a**) Mullah Ahmed Shah Noorzai, **b**) Haji Ahmad Shah, **c**) Haji Mullah Ahmad Shah, **d**) Maulawi Ahmed Shah, **e**) Mullah Mohammed Shah).

Titel: **a**) Mulla **b**) Maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** har tillhandahållit Ghul Agha Ishakzai och andra talibaner i provinsen Helmand finansiella tjänster. **Född:** **a**) 1 januari 1985. **b**) 1981 **Födelseort:** Quetta, Pakistan. **Pass nr:** pakistanskt passnummer NC5140251, utfärdat den 23 oktober 2009, löper ut den 22 oktober 2014, drogs officiellt in 2013. **Nationellt identitetsnr:** pakistanskt nationellt identitetsnummer 54401-2288025-9, drogs officiellt in 2013. **Adress:** Quetta, Pakistan. **Övriga upplysningar:** **a**) äger och driver Roshan Money Exchange. **Uppförd på FN-förteckningen:** 26.2.2013.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ahmed Shah Noorzai Obaidullah äger och driver Roshan Money Exchange, som tillhandahåller finansiellt, materiellt eller tekniskt stöd samt finansiella eller andra tjänster direkt till talibanerna eller till stöd för dem. Roshan Money Exchange förvarar och överför penningmedel till stöd för talibanernas militära insatser och talibanernas roll inom den afghanska narkotikahandeln. Under 2011 var Roshan Money Exchange en av de främsta tillhandahållarna av de tjänster (*hawala*) som utnyttjades av talibanernas tjänstemän i provinsen Helmand, i Afghanistan.

Ahmed Shah har under ett antal år tillhandahållit talibanledare i provinsen Helmand hawalatjänster och under 2011 var han en betrodd tillhandahållare av penningförmedling för talibanerna. I början av 2012 beordrade talibanerna Ahmed Shah att överföra medel till ett antal hawalakontor i Lashkar Gah, i provinsen Helmand, vilka därefter skulle fördelas av en högre talibansk befälhavare.

I slutet av 2011 samlade Ahmed Shah ihop hundratusentals amerikanska dollar för överföring till talibanernas finanskommitté och överförde hundratusentals amerikanska dollar för talibanernas räkning, bland annat till högre talibanska befälhavare. I slutet av 2011 mottog också Ahmed Shah via sitt hawalakontor i Quetta, i Pakistan, en penningöverföring för talibanernas räkning som användes för inköp av gödningsmedel och komponenter till improviserade sprängladdningar, bland annat batterier och stubintråd. I mitten av 2011 gav ordföranden för talibanernas finanskommitté Gul Agha Ishakzai anvisningar till Ahmed Shah om att för talibanernas räkning sätta in flera miljoner amerikanska dollar hos Roshan Money Exchange. Gul Agha har förklarat att om det behövdes en penningöverföring skulle han underrätta Ahmed Shah om mottagare bland talibanerna.

Ahmed Shah skulle därefter tillhandahålla de begärda medlen via sitt hawalasystem. Vid mitten av 2010 förflyttade Ahmed Shah pengar mellan Pakistan och Afghanistan för talibanska befälhavare samt för narkotikasmugglare. Utöver sin verksamhet när det gäller överföringar har Ahmed Shah under 2011 också donerat stora men ospecificerade belopp till talibanerna.

4. **Jalaluddin Haqqani** (alias: **a**) Jalaluddin Haqani, **b**) Jallalouddin Haqqani, **c**) Jallalouddine Haqani).

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** minister för gränsfrågor under talibanregimen. **Född:** **a**) omkring 1942, **b**) omkring 1948. **Födelseort:** **a**) området Gerda Seray (Garda Saray) i distriktet Wuza (Waza) Zadran i provinsen Paktia, Afghanistan; **b**) distriktet Neka i provinsen Paktika, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** **a**) far till Sirajuddin Jallaluddin Haqqani, Nasiruddin Haqqani och (avlidne) Badruddin Haqqani, **b**) bror till Mohamad Ibrahim Omari och Khalil Ahmed Haqqani, **c**) aktiv talibanledare, **d**) tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan, **e**) sedan 2008 ordförande för talibanernas råd i Miram Shah, **f**) tillhör klanen Zadran. **Uppford på FN-förteckningen:** 31.1.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Jalaluddin Haqqani har nära förbindelser med Mohamad Omar och hade nära förbindelser med Usama bin Ladin (avlidne). Han är far till Sirajuddin Jalaluddin Haqqani, Nasiruddin Haqqani och Badruddin Haqqani (avlidne) och bror till Mohammad Ibrahim Omari och Khalil Ahmed Haqqani. Han är en aktiv talibanledare. Jalaluddin Haqqani var under 2007 också kontaktperson mellan al-Qaida och talibanerna. Han är sedan i juni 2008 ordförande för talibanernas råd i Miram Shah.

Han var ursprungligen befälhavare för Mawlawi Mohamad Yunis Khalis Hezb-e eslami i provinserna Khost, Paktika och Paktia. Senare anslöt han sig till talibanerna och utnämndes till minister för gränsfrågor. Efter talibanregimens sammanbrott flydde han tillsammans med grupper från talibanerna och al-Qaida till Norra Waziristan och började omgruppera sina milisförband för kampen mot Afghanistans regering.

Haqqani har anklagats för delaktighet i bombdådet mot Indiens ambassad i Kabul 2008 och försöket att mörda president Karzai vid en militärparad i Kabul tidigare under samma år. Haqqani var i februari 2009 också delaktig i en attack mot regeringsbyggnader i Kabul.

Jalaluddin Haqqani är Haqqani-nätverkets grundare.

5. **Nasiruddin Haqqani** (alias: **a**) Naseer Haqqani, **b**) Dr Naseer Haqqani, **c**) Nassir Haqqani, **d**) Nashir Haqqani, **e**) Naseruddin, **f**) Dr Alim Ghair).

Skäl till upptagande på förteckningen: en av ledarna för Haqqani-nätverket, som är verksamt i Norra Waziristan i de federalt administrerade stamområdena i Pakistan. **Född:** omkring 1970–1973. **Födelseort:** distriktet Nika i provinsen Paktika, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Adress:** Pakistan. **Övriga upplysningar:** **a**) son till Jalaluddin Haqqani. **b**) han reste till Saudiarabien och Förenade Arabemiraten för att samla in pengar till talibanerna. **c**) enligt uppgift avlidne 2013. **Uppford på FN-förteckningen:** 20.7.2010.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Haqqani-nätverket är en med talibanerna förbunden militant grupp med bas i Norra Waziristan i de federalt administrerade stamområdena i Pakistan. Nätverket har lett upprorsverksamhet i Afghanistan och legat bakom många uppmärksammade attacker. Haqqani-nätverket leds av de tre äldsta sönerna till Jalaluddin Haqqani, en av dem är Nasiruddin Haqqani.

Nasiruddin Haqqani verkar som sändebud för Haqqani-nätverket och ägnar mycket tid åt att samla in pengar. Under 2004 reste Haqqani till Saudiarabien med en person med kopplingar till talibanerna för att samla in pengar åt rörelsen. Under 2004 försåg han också stridande i Afghanistan med pengar i syfte att störa det afghanska presidentvalet. Åtminstone mellan år 2005 och 2008 samlade Nasiruddin Haqqani in pengar åt Haqqani-nätverket, bland annat genom regelbundna resor till Förenade Arabemiraten 2007 och en resa till en annan stat vid Persiska viken 2008.

Sedan mitten av 2007 är Haqqanis tre huvudsakliga finansieringskällor, enligt uppgift, bidrag från området runt Persiska viken, narkotikahandel och betalningar från al-Qaida. I slutet av 2009 mottog Nasiruddin Haqqani för Haqqani-nätverkets verksamhet flera hundra tusen dollar från enskilda personer förbundna med al-Qaida på Arabiska halvön.

6. **Abdul Habib Alizai** (*alias: a*) Haji Agha Jan Alizai **b**) Hajji Agha Jan **c**) Agha Jan Alazai **d**) Haji Loi Lala **e**) Loi Agha **f**) Abdul Habib **g**) Agha Jan Alizai اغا جان عاليزی (tidigare uppförd på förteckningen som)).

Titel: Haj. **Skäl till upptagande på förteckningen:** har drivit ett nätverk för narkotikahandel i provinsen Helmand, Afghanistan. **Född:** **a**) 15.10.1963 **b**) 14.2.1973 **c**) 1967 **d**) omkring 1957. **Födelseort:** **a**) byn Yatim-chai i distriktet Musa Qala i provinsen Helmand, Afghanistan, **b**) provinsen Kandahar, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** **a**) har regelbundet rest till Pakistan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 4.11.2010.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Agha Jan Alizai har lett ett av de största nätverken för narkotikahandel i Helmand, Afghanistan, och har försett talibanerna med kapital i utbyte mot skydd för sin narkotikahandel. År 2008 gick en grupp narkotikahandlare, bland dem Alizai, med på att betala talibanerna skatt på mark där vallmo planterades i utbyte mot att talibanerna anordnade transport av narkotikarelaterat material. Talibanerna gick också med på att skydda narkotikahandlarna och deras lagerlokaler mot att handlarna tillhandahöll talibanstyrkor skydd och transport. Alizai har också deltagit i vapeninköp för talibanernas räkning och har regelbundet besökt Pakistan för att möta höga talibanledare. Alizai har också hjälpt talibanmedlemmar att köpa falska iranska pass för att kunna åka till Iran på utbildning. År 2009 försåg Alizai en talibansk befälhavare med pass och pengar för att kunna resa till Iran.

7. **Ahmed Jan Wazir Akhtar Mohammad** (*alias: a*) Ahmed Jan Kuchi, **b**) Ahmed Jan Zadran)

Skäl till upptagande på förteckningen: **a**) ledande befälhavare i Haqqani-nätverket, som har sin bas i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **b**) är ställföreträdare och talesperson för samt rådgivare till Haqqani-nätverkets höge ledare Sirajuddin Jalaluddin Haqqani. **Född:** 1963. **Födelseort:** byn Barlach i distriktet Qareh Bagh i provinsen Ghazni, Afghanistan. **Övriga upplysningar:** **a**) tjänsteman vid finansministeriet under talibanregimen. **b**) har kontakter med talibanernas högsta råd. **c**) har rest i utlandet. **d**) har kontakter med och tillhandahåller talibanbefälhavare i provinsen Ghazni i Afghanistan pengar, vapen, kommunikationsutrustning och förnödenheter. **e**) enligt uppgift avliden 2013. **Uppförd på FN-förteckningen:** 6.1.2012.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ahmed Jan Wazir är en ledande befälhavare inom Haqqani-nätverket, en till talibanerna anslutande militant grupp med bas i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. Ahmed Jan Wazir är ställföreträdare och talesperson för samt rådgivare till en av de höga ledarna inom Haqqani-nätverket, Sirajuddin Jalaluddin Haqqani, samt leder möten i egenskap av företrädare för Haqqani-nätverket. I slutet av 2010 reste Ahmed Jan Wazir med ledande medlemmar i Haqqani-nätverket till Gulfstaterna.

Ahmed Jan Wazir har representerat Haqqani-nätverket i talibanernas råd och har utgjort en kanal mellan Haqqani-nätverket och talibanerna i provinsen Ghazni, Afghanistan. Militanta grupper inom talibanerna och al-Qaida utnämnde 2008 Ahmed Jan Wazir till talibanbefälhavare i provinsen Ghazni. Han har tillhandahållit övriga talibanbefälhavare i provinsen pengar och förnödenheter, bland annat vapen och kommunikationsutrustning. Under talibanregimen var han anställd av finansministeriet.

8. **Bakht Gul** (*alias: a) Bakhta Gul b) Bakht Gul Bahar c) Shuqib*).

Skäl till upptagande på förteckningen: **a)** assistent till Badruddin Haqqani (avliden) med ansvar för kommunikation. **b)** samordnar också rebellerna inom Haqqani-nätverket, utländska kombattanter och vapen i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **Född:** 1980. **Födelseort:** Aki i distriktet Zadran i provinsen Paktia, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Adress:** Miram Shah, Norra Waziristan i de federalt administrerade stamområdena, Pakistan. **Övriga upplysningar:** tillhör klanen Zadran. **Uppförd på FN-förteckningen:** 27.6.2012.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Bakht Gul har spelat en viktig roll som kommunikationsansvarig inom Haqqani-nätverket sedan åtminstone 2009 då hans företrädare arresterades i Afghanistan. År 2011 rapporterade Gul fortfarande direkt till Badruddin Haqqani (avliden), en hög ledare inom Haqqani-nätverket, och han har agerat som mellanhand för personer som vill kontakta denne. Gul ansvarar bland annat för att förmedla rapporter från befälhavare i Afghanistan till ledande personer inom Haqqani-nätverket, talibanernas medieansvariga samt lagligt tillåtna medier i Afghanistan. Gul arbetar även med de ansvariga inom Haqqani-nätverket, bland annat Badruddin Haqqani, för att samordna rebellerna inom Haqqani-nätverket, utländska kombattanter och vapen i gränsregionen mellan Afghanistan och Pakistan och östra Afghanistan. År 2010 förmedlade Gul operativa order från Badruddin Haqqani till stridande i Afghanistan. I slutet av 2009 delade Gul ut pengar till Haqqani-nätverkets underbefälhavare som färdades mellan Miram Shah och Afghanistan.

9. **Abdul-Haq Wassiq** (*alias: a) Abdul-Haq Wasseq, b) Abdul Haq Wasiq*).

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** biträdande säkerhetsminister (underrättelseväsendet) under talibanregimen. **Född:** **a)** omkring 1975, **b)** 1971. **Födelseort:** byn Gharib i distriktet Khogyani i provinsen Ghazni, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Adress:** fängslägrat i Guantánamobukten. **Övriga upplysningar:** Befinner sig i amerikanskt fängsligt förvar sedan 2011. **Uppförd på FN-förteckningen:** 31.1.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abdul-Haq Wasiq är bundsförvant till Gulbudin Hekmatyar. Under talibanregimen beklädde han flera poster i rad som lokal befälhavare i provinserna Nimruz och Kandahar. Därefter blev han biträdande chef för underrättelseväsendet under qari Ahmadullah. På den posten var han ansvarig för förbindelserna med utländska stridande med kopplingar till al-Qaida och för träningsläger i Afghanistan för dessa. Han var också känd för de repressiva metoder han använde mot talibanmotståndare i södra Afghanistan.

10. **Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad** (*alias: a) Abdul Jalil Akhund b) Akhter Mohmad c) Haji Gulab Gul d) Abdul Jalil Haqqani d) Nazar Jan*)

Titel: **a)** Maulavi **b)** Mulla. **Skäl till upptagande på förteckningen:** **a)** medlem av talibanernas högsta råd sedan i maj 2007, **b)** medlem av talibanska rådets finanskommitté **c)** ansvarig för talibanernas logistik och även verksam som affärsman i egenskap av privatperson sedan mitten av 2013. **d)** biträdande utrikesminister under talibanregimen. **Född:** omkring 1963. **Födelseort:** **a)** byn Khwaja Malik i distriktet Arghandab i provinsen Kandahar, Afghanistan, **b)** Kandahar i provinsen Kandahar, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Pass nr:** **a)** passnummer: OR 1961825 (utfärdat för Akhter Mohmad, son till Noor Mohmad, född 1965 i Kandahar, utfärdat 4.2.2003 av Afghanistans konsulat i Quetta, Pakistan, utgången 2.2.2006). **b)** passnummer: TR024417 (utfärdat för Haji Gulab Gul, son till Haji Hazrat Gul, född 1955 i Logar, Afghanistan) utfärdat 20.12.2003 av centrala passavdelningen i Kabul, Afghanistan, utgången den 29 december 2006. **Övriga upplysningar:** **a)** tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan, **b)** tillhör klanen Alizai. **c)** bror till Atiqullah Wali Mohammad. **Uppförd på FN-förteckningen:** 25.1.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad är medlem av talibanernas högsta råd från och med maj 2007 och medlem av talibanska rådets finanskommitté.

11. **Abdulhai Motmaen** (*alias a*) Abdul Haq)

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** **a)** direktör för informations- och kulturdepartementet i provinsen Kandahar under talibanregimen, **b)** talesman för talibanregimen. **Född:** omkring 1973. **Födelseort:** **a)** byn Shin Kalay i distriktet Nad-e Ali i provinsen Helmand, Afghanistan, **b)** provinsen Zabol, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. Afghanskt passnummer OA462456 (utfärdat för Abdul Haq, son till M. Anwar Khan) utfärdat 31.1.2012 (11-11-1390) av Afghanistans konsulat i Peshawar, Pakistan. **Övriga upplysningar:** **a)** familjen kommer ursprungligen från Zabol men bosatte sig senare i Helmand, **b)** medlem av talibanernas högsta råd och talesman för mulla Mohamad Omar sedan i juni 2007, **c)** tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan, **d)** tillhör klanen Kharuti. **Uppförd på FN-förteckningen:** 23.2.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abdulhay Motmaen var högste talesman för talibanerna och brukade göra talibanernas utrikespolitiska uttalanden. Han var också nära förbunden med Mohamad Omar (TI.O.4.01). Han har varit medlem av talibanernas högsta råd och talesman för Mohamad Omar från och med 2007.

12. **Najibullah Haqqani Hidayatullah** (*alias* Najibullah Haqqani)

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** **a)** biträdande finansminister under talibanregimen, **b)** talibanmedlem med ansvar för provinsen Laghman sedan slutet av 2010. **Född:** 1971. **Födelseort:** byn Moni i distriktet Shigal i provinsen Kunar. **Medborgarskap:** afghanskt. **Nationellt identitetsnr:** afghanskt nationellt id-kort (tazkira) nummer 545167, utfärdat 1974. **Övriga upplysningar:** **a)** kusin till Maulavi Nur Jalal. **b)** farfaderns namn är Salam. **c)** tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 23.2.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Najibullah Haqqani Hidayatullah tjänstgjorde också som talibanregimens biträdande finansminister. Denna uppgift lades till i förteckningen den 18 juli 2007. Den 27 september 2007 uppdaterades förteckningen genom att man strök den ursprungliga uppgiften att han var "talibanregimens biträdande minister för offentliga arbeten".

Najibullah Haqqani Hidayatullah har sedan i maj 2007 varit medlem av talibanernas råd i provinsen Kunar i Afghanistan. Han är kusin till Nur Jalal.

I juni 2008 utsåg talibanernas ledning honom till ansvarig för den militära verksamheten i provinsen Kunar.

Najibullah Haqqani Hidayatullah är talibanmedlem med ansvar för provinsen Laghman sedan slutet av 2010.

13. **Abdul Raqib Takhari**

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** **a)** minister för repatriering under talibanregimen. **b)** medlem av talibanernas högsta råd och ansvarig för provinserna Takhar och Badakhshan sedan i december 2009. **Född:** mellan 1968 och 1973. **Födelseort:** byn Zardalu Darra i distriktet Kalafgan i provinsen Takhar, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** bekräftad dödad den 17 februari i Peshawar, Pakistan och begravd i provinsen Takhar, Afghanistan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 25.1.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abdul Raqib Takhari har varit medlem av talibanernas högsta råd och ansvarig för provinserna Takhar och Badakhshan sedan i december 2009.

14. **Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad** (*alias* Saleh Mohammad)

Skäl till upptagande på förteckningen: a) Saleh Mohamad Kakar Akhtar Muhammad är narkotikahandlare och har lett ett organiserat smuggelnätverk i provinserna Kandahar och Helmand i Afghanistan som har tillgodosett talibanernas logistik- och finansieringsbehov. **Född:** a) omkring 1962, b) 1961. **Födelseort:** a) byn Nalghan i distriktet Panjwai i provinsen Kandahar, Afghanistan, b) byn Sangesar i distriktet Panjway i provinsen Kandahar, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Adress:** Distriktet Daman i provinsen Kandahar, Afghanistan. **Övriga upplysningar:** a) har lett ett organiserat smuggelnätverk i provinserna Kandahar och Helmand, Afghanistan, b) drev tidigare laboratorier för heroinframställning i Band-e Timur i provinsen Kandahar, Afghanistan, c) har ägt en bilagentur i Merwais Mena i distriktet Dand i provinsen Kandahar, Afghanistan, d) försatt på fri fot i Afghanistan i februari 2014, e) genom äktenskap släkt med mulla Ubaydullah Akhund Yar Mohamad Akhund, f) tillhör klanen Kakar. **Uppförd på FN-förteckningen:** 4.11.2010.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Saleh Mohamad Kakar Akhtar Muhammad är narkotikahandlare och har lett ett organiserat smuggelnätverk i provinserna Kandahar och Helmand i Afghanistan som har tillgodosett talibanernas logistik- och finansieringsbehov. Saleh Mohamad Kakar Akhtar Muhammad drev innan han arresterades av afghanska myndigheter laboratorier för heroinframställning i trakten kring Band-e Timur i provinsen Kandahar, Afghanistan, som beskyddades av talibanerna.

Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad har haft kontakter med höga talibanledare, samlat in kontanta medel från narkotikahandlare på deras vägnar samt förvaltat och gömt undan penningmedel tillhörande höga medlemmar av talibanerna. Han var också ansvarig för förmedling av betalningar av skatt till talibanerna på narkotikahandlars vägnar. Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad har ägt en bilagentur i Kandahar och har försett talibanerna med fordon för användning vid självmordsattentat.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1058/2014**av den 8 oktober 2014****om ändring för tvåhundraotjugoförsta gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 7.1 a, 7a.1 och 7a.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 förtecknas de personer, grupper och enheter som omfattas av frysning av tillgångar (tidigare även kallade penningmedel) och ekonomiska resurser enligt den förordningen.
- (2) Den 23 september 2014 godkände FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté tillägget av fjorton fysiska personer och två enheter i FN:s säkerhetsråds (FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för al-Qaida) förteckning över personer, grupper och enheter som bör omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser. Dessutom beslutade kommittén att ändra en punkt i förteckningen.
- (3) Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkningfulla bör den träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 oktober 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Chef för tjänsten för utrikespolitiska instrument

⁽¹⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras enligt följande:

1. Under rubriken "Fysiska personer" ska följande läggas till:

- a) "Ahmed Abdullah Saleh Al-Khazmari **Al Zahrani** (*alias* a) Abu Maryam al-Zahrani, b) Abu Maryam al-Saudi, c) Ahmed Abdullah S al-Zahrani, d) Ahmad Abdullah Salih al-Zahrani, e) Abu Maryam al-Azadi, f) Ahmed bin Abdullah Saleh bin al-Zahrani, g) Ahmed Abdullah Saleh al-Zahrani al-Khozmi). Befattning: ledande medlem i Al-Qaida. Född den 15 september 1978 i Dammam, Saudiarabien. Saudiarabisk medborgare. Pass nr E126785 (saudiarabiskt pass utfärdat den 27 maj 2002, upphörde att gälla den 3 april 2007). Övriga upplysningar: a) fysisk beskrivning: mörka ögon, mörkt hår, olivfärgad hy, b) talar arabiska, c) faderns namn är Abdullah Saleh al Zahrani, d) foto ingår i INTERPOL-UN Security Council Special Notice, e) befinner sig i Syrien. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- b) "Azzam Abdullah Zureik Al-Maulid **Al-Subhi** (*alias* a) Mansur al-Harbi, b) Azzam al-Subhi, c) Azam Abdallah Razeeq al Mouled Alsbhua, d) Abu Muslem al-Maky, e) Abu Suliman al-Harbi, f) Abu Abdalla al-Harbi, g) Azam A.R. Alsbhua). Född den 12 april 1976 i Al Baraka, Saudiarabien. Saudiarabisk medborgare. Pass nr C389664 (saudiarabiskt pass utfärdat den 15 september 2000, upphörde att gälla den 15 september 2005). Övriga upplysningar: a) fysisk beskrivning: mörka ögon, mörkt hår, mörk hy, b) talar arabiska, c) faderns namn är Abdullah Razeeq al Mouled al Sbhua, d) foto ingår i INTERPOL-UN Security Council Special Notice. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- c) "Anders Cameroon Ostensvig **Dale** (*alias* a) Muslim Abu Abdurrahman, b) Abu Abdurrahman the Norwegian, c) Abu Abdurrahman the Moroccan). Född den 19 oktober 1978 i Oslo, Norge. Norsk medborgare. Övriga upplysningar: a) fysisk beskrivning: bruna ögon, brunt hår, 185 cm lång. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- d) "Ibrahim Suleiman Hamad **Al-Hablain** (*alias* a) Barahim Suliman H. al Hblain, b) Abu Jabal c) Abu-Jabal). Befattning: sprängämnesexpert och agent för Abdallah Azzam Brigades (AAB). Född den 17 december 1984 i Buraidah, Saudiarabien. Saudiarabisk medborgare. Pass nr: F800691 (saudiarabiskt pass). Övriga upplysningar: a) fysisk beskrivning: mörka ögon, mörkt hår, olivfärgad hy, b) talar arabiska, c) foto ingår i INTERPOL-UN Security Council Special Notice. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- e) "Seifallah **Ben-Hassine** (*alias* a) Seif Allah ben Hocine, b) Saifallah ben Hassine, c) Sayf Allah 'Umar bin Hassayn, d) Sayf Allah bin Hussayn, e) Abu Iyyadh al-Tunisi, f) Abou Iyadh el-Tounsi, g) Abu Ayyad al-Tunisi, h) Abou Aayadh, i) Abou Iyadh). Född den 8 november 1965. Tunisisk medborgare. Övriga upplysningar: Ledare för Ansar al-Shari'a i Tunisien. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- f) "Abd Al-Rahman Bin 'Umayr **Al-Nu'Aymi** (*alias* a) Abd al-Rahman bin 'Amir al-Na'imi, b) 'Abd al-Rahman al-Nu'aيمي, c) 'Abd al-Rahman bin 'Amir al-Nu'imi, d) 'Abd al-Rahman bin 'Amir al-Nu'aymi, e) 'Abdallah Muhammad al-Nu'aymi, f) 'Abd al-Rahman al-Nua'yimi, g) A. Rahman al-Naimi, h) Abdelrahman Imer al Jaber al Naimeh, i) A. Rahman Omair J Alnaimi, j) Abdulrahman Omair al Neaimi). Född 1954. Pass nr 00868774 (qatariskt pass, upphörde att gälla den 27 april 2014). Nationellt identitetsnr: 25463401784 (qatariskt id-kort, upphör att gälla den 6 december 2014). Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- g) "Abd Al-Rahman Khalaf 'Ubayd Juday' **Al-'Anizi** (*alias* a) 'Abd al-Rahman Khalaf al-Anizi, b) 'Abd al-Rahman Khalaf al-'Anzi, c) Abu Usamah al-Rahman, d) Abu Shaima' Kuwaiti, e) Abu Usamah al-Kuwaiti, f) Abu Usama, g) Yusuf). Född 1973 (cirka). Kuwaitisk medborgare. Övriga upplysningar: befinner sig i Syrien sedan 2013. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- h) "Anas Hasan **Khattab** (*alias* a) Samir Ahmed al-Khayat, b) Hani, c) Abu Hamzah, d) Abu-Ahmad Hadud). Titel: Amir. Född den 7 april 1986 i Damaskus, Syrien. Nationellt identitetsnr: 00351762055. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- i) "Maysar Ali Musa Abdallah **Al-Juburi** (*alias* a) Muyassir al-Jiburi, b) Muyassir Harara, c) Muyassir al-Shammari, d) Muhammad Khalid Hassan, e) Al-Shammari, f) Mus'ab al-Qahtani, g) Abu Maria al-Qatani). Titel: Amir. Född den 1 juni 1976 i a) Al-Shura, Mosul, Irak, b) Harara, Ninawa-provinsen, Irak. Irakisk medborgare. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."

- j) "Shafi Sultan Mohammed **Al-Ajmi** (*alias* a) Shafi al-Ajmi, b) Sheikh Shafi al-Ajmi, c) Shaykh Abu-Sultan). Titel: Doktor. Född den 1 januari 1973 i Warah, Kuwait. Adress: Area 3, Street 327, Building 41, Al-Uqaylah, Kuwait. Kuwaitisk medborgare. Pass nr 0216155930. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- k) "Abd Al-Rahman Muhammad Mustafa **Al-Qaduli** (*alias* a) 'Abd al-Rahman Muhammad Mustafa Shaykhilari, b) Umar Muhammad Khalil Mustafa, (c) Abdul Rahman Muhammad al-Bayati, d) Tahir Muhammad Khalil Mustafa al-Bayati, e) Aliazra Ra'ad Ahmad, f) Abu-Shuayb, g) Hajji Iman, h) Abu Iman, i) Abu Ala, j) Abu Hasan k) Abu Muhammad, l) Abu Zayna). Befattning: högt uppsatt tjänsteman i Islamiska staten i Irak och Levanten (Isil). Född a) 1959, b) 1957 i Mosul, Ninawa-provinsen, Irak. Irakisk medborgare. Övriga upplysningar: Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- l) "Emilie **Konig**. Född den 9 december 1984 i Ploemeur, Frankrike. Fransk medborgare. Övriga upplysningar: befinner sig i Syrien sedan 2013. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- m) "Kevin **Guiavarch**. Född den 12 mars 1993 i Paris, Frankrike. Fransk medborgare. Övriga upplysningar: befinner sig i Syrien sedan 2012. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- n) "Oumar **Diaby** (*alias*: a) Omsen, b) Oumar Omsen). Född den 5 augusti 1975 i Dakar, Senegal. Senegalesisk medborgare. Övriga upplysningar: befinner sig i Syrien. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
2. Under rubriken "Juridiska personer, grupper och enheter" ska följande läggas till:
- a) "Ansar Al-shari'a in Tunisia (AAS-T) (*alias* a) AAS-T, b) Ansar al-Sharia in Tunisia, c) Ansar al-Shari'ah in Tunisia, d) Ansar al-Shari'ah e) Ansar al-Sharia, f) Supporters of Islamic Law, g) Al-Qayrawan Media Foundation). Övriga upplysningar: a) verksam i Tunisien, b) ledare är Seifallah ben Hassine. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
- b) "Abdallah Azzam Brigades (AAB) (*alias* a) AAB, b) Abdullah Azzam Brigades, c) Ziyad al-Jarrah Battalions of the Abdallah Azzam Brigades, d) Yusuf al-Uyayri Battalions of the Abdallah Azzam Brigades). Övriga upplysningar: verksam i Libanon, Syrien och på den arabiska halvön. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 23 september 2014."
3. Under rubriken "Fysiska personer" ska "Iyad **ag Ghali**. Född 1954 i Abeibara, regionen Kidal, Mali. Malisk medborgare. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 22 februari 2013." ersättas med följande:
- "Iyad **ag Ghali** (*alias* a) Sidi Mohamed Arhali). Befattning: Ledare för Ansar Eddine. Adress: Mali. Född a) den 1 januari 1958, b) 1958 i a) Abeibara, regionen Kidal, Mali, b) Bouressa, regionen Bourem, Mali. Pass nr A1037434 (maliskt pass utfärdat den 10 augusti 2001, upphör att gälla den 31 december 2014). Övriga upplysningar: a) faderns namn är Ag Bobacer Arhali, moderns namn är Rhiachatou Wallet Sidi, b) maliskt personbevis nr 012546. Dag som avses i artikel 2a.4 b: 25 februari 2013."
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1059/2014**av den 8 oktober 2014****om ändring av rådets förordning (EG) nr 329/2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 329/2007 av den 27 mars 2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea ⁽¹⁾, särskilt artikel 13.1 d och e, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga IV till förordning (EG) nr 329/2007 förtecknas de personer, enheter och organ som, på grundval av beslut som fattas av den sanktionskommitté som inrättats i enlighet med Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1718(2006) om Demokratiska folkrepubliken Korea (nedan kallad *sanktionskommittén*) eller av FN:s säkerhetsråd i enlighet med punkt 8 d i säkerhetsrådets resolution 1718(2006), omfattas av frysning av tillgångar och ekonomiska resurser i enlighet med den förordningen.
- (2) Den 28 juli 2014 godkände sanktionskommittén att en ny enhet lades till i dess konsoliderade förteckning över personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder. I bilaga IV till förordning (EG) nr 329/2007 förtecknas de personer, enheter och organ som har angetts av rådet i enlighet med artikel 15.1 a i rådets beslut 2013/183/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea ⁽²⁾ i enlighet med beslut av sanktionskommittén eller FN:s säkerhetsråd. Bilaga IV bör ändras i enlighet med detta.
- (3) Den 30 juli 2014 uppdaterade sanktionskommittén identifieringsinformationen rörande ett antal personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder. Den 8 oktober 2014 beslutade rådet ⁽³⁾ på grundval av sanktionskommitténs beslut, att ändra uppgifterna för ett antal enheter i förteckningen över de personer, enheter och organ som ska omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser. Bilaga IV till förordningen bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) I bilaga V till förordning (EG) nr 329/2007 förtecknas de personer, enheter och organ som inte förtecknas i bilaga IV och som, i enlighet med artikel 15.1 b i rådets beslut 2013/183/Gusp, har angetts av rådet. Den 9 oktober 2014 beslutade rådet att ta bort en person från förteckningen i bilaga V. Bilaga V bör därför ändras.
- (5) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkkningsfulla måste denna förordning träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras på följande sätt:

- (1) Bilaga IV ska ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.
- (2) Bilaga V ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 88, 29.3.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 111, 23.4.2013, s. 52.⁽³⁾ Rådets beslut 2014/700/Gusp av den 8 oktober 2014 om ändring av beslut 2013/183/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea (se sidan 34 i detta nummer av EUT).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 oktober 2014.

*På kommissionens vägnar
För ordföranden
Chef för tjänsten för utrikespolitiska instrument*

BILAGA I

Bilaga IV till förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras på följande sätt:

1. Under rubriken "B. Juridiska personer, enheter och organ" ska följande post läggas till:

"20. Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) (alias OMM). Adress: a) Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pyongyang, Nordkorea, b) Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: a) nummer enligt Internationella sjöfartsorganisationen (IMO-nummer): 1790183. b) Ocean Maritime Management Company, Limited driver/förvaltar fartyget Chong Chon Gang. Företaget spelade en nyckelroll i att ordna transporten av gömd vapenlast och relaterat materiel från Kuba till Nordkorea i juli 2013. Ocean Maritime Management Company, Limited bidrog därigenom till verksamhet som är förbjuden enligt resolutionerna, dvs. det vapenembargo som infördes genom resolution 1718 (2006), ändrad genom resolution 1874(2009), och bidrog också till kringgående av de åtgärder som införts genom dessa resolutioner. Datum för upptagande på förteckningen: 30.7.2014"

2. Under rubriken "A. Fysiska personer" ska följande poster ersättas med uppdaterad identifieringsinformation:

a) Posten "Ri Je-son (alias Ri Che-son). Född 1938. Befattning: direktör för General Bureau of Atomic Energy (GBAE) som är huvudorganet för Nordkoreas kärntekniska program. Övriga upplysningar: stöder flera kärntekniska projekt, inbegripet GBAE:s förvaltning av Yongbyon Nuclear Research Centre och Namchongang Trading Corporation. Datum för upptagande på förteckningen: 16.7.2009." ska ersättas med följande:

"Ri Je-son (alias Ri Che-son). Född 1938. Befattning: Minister för atomenergiindustrin sedan april 2014. Tidigare direktör för General Bureau of Atomic Energy (GBAE), det huvudorgan som leder Nordkoreas kärntekniska program. Övriga upplysningar: stöder flera kärntekniska projekt, inbegripet GBAE:s förvaltning av Yongbyon Nuclear Research Centre och Namchongang Trading Corporation. Datum för upptagande på förteckningen: 16.7.2009."

b) Posten "Chang Myong-Chin (alias Jang Myong-Jin). Ställning: Direktör för satellituppskjutningsstationen Sohae. Födelsedatum: a) 1966, b) 1965. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013." ska ersättas med följande:

"Chang Myong-Chin (alias Jang Myong-Jin). Ställning: Direktör för satellituppskjutningsstationen Sohae och chef för det uppskjutningscentrum där uppskjutningarna den 13 april och 12 december 2012 ägde rum. Födelsedatum: a) 19.2.1968, b) 1965, c) 1966. Övriga upplysningar: kön: man. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013."

c) Posten "Ra Ky'ong-Su. Ställning: Tjänsteman i Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013." ska ersättas med följande:

"Ra Ky'ong-Su (alias Ra Kyung-Su). Ställning: Tjänsteman i Tanchon Commercial Bank (TCB). Födelsedatum: 4.6.1954. Passnummer: 645120196. Övriga upplysningar: kön: man. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013."

d) Posten "Kim Kwang-il. Ställning: Tjänsteman i Tanchon Commercial Bank (TCB). Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013." ska ersättas med följande:

"Kim Kwang-il. Ställning: Tjänsteman i Tanchon Commercial Bank (TCB). Födelsedatum: 1.9.1969. Passnummer: PS381420397. Övriga upplysningar: kön: man. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013."

3. Under rubriken "B. Juridiska personer, enheter och organ" ska följande poster ersättas med uppdaterad identifieringsinformation:

a) Posten "1. Korea Mining Development Trading Corporation (alias a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION, b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION, c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION, d) 'Komid'). Adress: Central District, Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Den största vapenhandlaren och huvudexportör av varor och utrustning avseende ballistiska robotar och konventionella vapen. Datum för upptagande på förteckningen: 24.4.2009." ska ersättas med följande:

"1. Korea Mining Development Trading Corporation (alias a) CHANGGWANG SINYONG CORPORATION, b) EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION, c) DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION, d) 'Komid'). Adress: Central District, Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Den största vapenhandlaren och huvudexportör av varor och utrustning avseende ballistiska robotar och konventionella vapen. Datum för upptagande på förteckningen: 24.4.2009."

- b) Posten "9. Amroggang Development Banking Corporation (även kallad a) AMROGGANG DEVELOPMENT BANK; b) AMNOKKANG DEVELOPMENT BANK). Adress: Tongan-dong, Pyongyang, Nordkorea. Datum för upptagande på förteckningen: 2.5.2012." ska ersättas med följande:

"9. Amroggang Development Banking Corporation (även kallad a) AMROGGANG Development Bank; b) Amnokkang Development Bank). Adress: Tongan-dong, Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Amroggang, som grundades 2006, är ett företag med anknytning till Tanchon Commercial Bank och styrs av tjänstemän vid Tanchon. Tanchon deltar i finansieringen av Komids försäljning av ballistiska robotar och har även medverkat i transaktioner med ballistiska robotar från Komid till Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) i Iran. Tanchon Commercial Bank fördes upp på förteckningen av kommittén i april 2009 och är Nordkoreas viktigaste finansiella organ när det gäller försäljning av konventionella vapen, ballistiska robotar och varor för montering och tillverkning av dessa vapen. Komid fördes upp på förteckningen av kommittén i april 2009 och är Nordkoreas främsta vapenhandlare och huvudexportör av varor och utrustning avseende ballistiska robotar och konventionella vapen. FN:s säkerhetsråd betecknade i resolution 1737 (2006) SHIG som enhet som medverkar i Irans program för ballistiska robotar. Datum för upptagande på förteckningen: 2.5.2012."

- c) Posten "10. Green Pine Associated Corporation (även kallad a) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; b) CHONGSONG YONHAP; c) CH'O'NGSONG YO'NHAP; d) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL T'UJA HOESA; e) JINDALLAE; f) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; g) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; h) SAEINGP'IL COMPANY). Adress: c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang/Nungrado, Pyongyang Datum för upptagande på förteckningen: 2.5.2012." ska ersättas med följande:

"10. Green Pine Associated Corporation (även kallad a) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; b) CHONGSONG YONHAP; c) CH'O'NGSONG YO'NHAP; d) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL T'UJA HOESA; e) JINDALLAE; f) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; g) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; h) SAEINGP'IL COMPANY). Adress: a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, Nordkorea, b) Nungrado, Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Green Pine Associated Corporation (nedan kallat *Green Pine*) har tagit över mycket av verksamheten i Korea Mining Development Trading Corporation (nedan kallat *Komid*). Komid angavs av kommittén i april 2009 och är den största vapenhandlaren och huvudexportör av varor och utrustning till ballistiska robotar och konventionella vapen. Green Pine är också ansvarigt för uppskattningsvis hälften av de vapen och det vapenrelaterade material som exporteras av Nordkorea. Green Pine har pekats ut för sanktioner för export av vapen eller vapenrelaterat material från Nordkorea. Green Pine specialiserar sig på tillverkning av örlogsfartyg och krigsmateriel som ubåtar, militära båtar och robotsystem och har exporterat torpeder och tekniskt stöd till iranska företag med koppling till försvaret. Datum för upptagande på förteckningen: 2.5.2012."

- d) Posten "11. Korea Heungjin Trading Company (även kallat a) HUNJIN TRADING CO.; b) KOREA HENJIN TRADING CO.; c) KOREA HENGJIN TRADING COMPANY). Adress: Pyongyang, Nordkorea. Datum för upptagande på förteckningen: 2.5.2012." ska ersättas med följande:

"11. Korea Heungjin Trading Company (även kallat a) HUNJIN TRADING CO.; b) KOREA HENJIN TRADING CO.; c) KOREA HENGJIN TRADING COMPANY). Adress: Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Korea Heungjin Trading Company används av Komid för handelsändamål. Företaget misstänks ha medverkat i leverans av robotrelaterade varor till Irans Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Heungjin har haft samröre med Komid och, mer specifikt, med Komids upphandlingskontor. Heungjin har använts för att anskaffa avancerad digital styrteknik med tillämpningar inom robotkonstruktion. Komid fördes upp på förteckningen av kommittén i april 2009 och är Nordkoreas främsta vapenhandlare och huvudexportör av varor och utrustning avseende ballistiska robotar och konventionella vapen. FN:s säkerhetsråd betecknade i resolution 1737 (2006) SHIG som en enhet som medverkar i Irans program för ballistiska robotar. Datum för upptagande på förteckningen: 2.5.2012."

- e) Posten "12. Korean Committee for Space Technology (även kallat a) DPRK Committee for Space Technology; b) Department of Space Technology of the DPRK; c) Committee for Space Technology; d) KCST). Adress: Pyongyang, Nordkorea. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013." ska ersättas med följande:

"12. Korean Committee for Space Technology (även kallat a) DPRK Committee for Space Technology; b) Department of Space Technology of the DPRK; c) Committee for Space Technology; d) KCST). Adress: Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Korean Committee for Space Technology genomförde Nordkoreas uppskjutningar den 13 april och den 12 december 2012 via satellitkontrollcentrumet och uppskjutningsområdet Sohae. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013."

- f) Posten "13. Bank of East Land (även kallad a) Dongbang BANK; b) TONGBANG U'NHAENG; c) TONGBANG BANK). Adress: PO Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pyongyang, Nordkorea. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013." ska ersättas med följande:

"13. Bank of East Land (även kallad a) Dongbang BANK; b) TONGBANG U'NHAENG; c) TONGBANG BANK). Adress: P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Nordkoreas finansinstitut Bank of East Land är behjälpligt med vapenrelaterade transaktioner för vapentillverkaren och vapenexportören Green Pine Associated Corporation (Green Pine) samt med annat stöd till denne. Bank of East Land har aktivt samarbetat med Green Pine för överföring av tillgångar på ett sätt som kringgår sanktionerna. Under 2007 och 2008 var Bank of East Land behjälplig vid transaktioner som inbegrep Green Pine och iranska finansinstitut, bland annat Bank Melli och Bank Sepah. Säkerhetsrådet utpekade i resolution 1747(2007) Bank Sepah för tillhandahållande av stöd till Irans program för ballistiska robotar. Green Pine angavs av kommittén i april 2012. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013."

- g) Posten "14. Korea Kumryong Trading Corporation. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013." ska ersättas med följande:

"14. Korea Kumryong Trading Corporation. Övriga upplysningar: Använt som alias av Korea Mining Development Trading Corporation (Komid) för att bedriva upphandlingsverksamhet. Komid fördes upp på förteckningen av kommittén i april 2009 och är Nordkoreas främsta vapenhandlare och huvudexportör av varor och utrustning avseende ballistiska robotar och konventionella vapen. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013."

- h) Posten "15. Tosong Technology Trading Corporation. Adress: Pyongyang, Nordkorea. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013." ska ersättas med följande:

"15. Tosong Technology Trading Corporation. Adress: Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Korea Mining Development Corporation (Komid) är moderbolag till Tosong Technology Trading Corporation. Komid fördes upp på förteckningen av kommittén i april 2009 och är Nordkoreas främsta vapenhandlare och huvudexportör av varor och utrustning avseende ballistiska robotar och konventionella vapen. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013."

- i) Posten "16. Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation (alias a) Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; b) Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; c) Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; d) Ryonha Machinery Corporation; e) Ryonha Machinery; f) Ryonha Machine Tool; g) Ryonha Machine Tool Corporation; h) Ryonha Machinery Corp; i) Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; j) Ryonhwa Machinery JV; k) Huichon Ryonha Machinery General Plant; l) Unsan; m) Unsan Solid Tools; och n) Millim Technology Company). Adress: a) Tongan-dong, Central District, Pyongyang, DPRK; b) Mangungdae-gu, Pyongyang, DPRK; c) Mangyongdae District, Pyongyang, DPRK. Övriga upplysningar: E-postadresser: a) ryonha@silibank.com; sjc-117@hotmail.com; och b) millim@silibank.com. Telefonnummer: a) 850-2-18111; b) 850-2-18111-8642; och c) 850-2-18111-381-8642. Faxnummer: 850-2-381-4410. Datum för upptagande på förteckningen: 22.01.2013." ska ersättas med följande:

"16. Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation (alias a) Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; b) Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; c) Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; d) Ryonha Machinery Corporation; e) Ryonha Machinery; f) Ryonha Machine Tool; g) Ryonha Machine Tool Corporation; h) Ryonha Machinery Corp; i) Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; j) Ryonhwa Machinery JV; k) Huichon Ryonha Machinery General Plant; l) Unsan; m) Unsan Solid Tools och n) Millim Technology Company). Adress: a) Tongan-dong, Central District, Pyongyang, DPRK; b) Mangungdae-gu, Pyongyang, DPRK; c) Mangyongdae District, Pyongyang, DPRK. Övriga upplysningar: E-postadresser: a) ryonha@silibank.com; b) sjc-117@hotmail.com; c) millim@silibank.com. Telefonnummer: a) 850-2-18111; b) 850-2-18111-8642; c) 850-2-18111-381-8642. Faxnummer: 850-2-381-4410. Korea Ryonbong General Corporation är moderbolag till Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korea Ryonbong General Corporation fördes upp på förteckningen av kommittén i april 2009 och är ett försvarsindustrikonglomerat, specialiserat på inköp till Nordkoreas försvarsindustri och stöd till landets försäljning på det militära området. Datum för upptagande på förteckningen: 22.01.2013."

- j) Posten "17. Leader (Hong Kong) International (även kallat Leader International Trading Limited). Adress: Room 1610 Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Hong Kong. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013." ska ersättas med följande:

"17. Leader (Hong Kong) International (även kallat a) Leader International Trading Limited; b) Leader (Hong Kong) International Trading Limited). Adress: LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy

Road, Wanchai, Hongkong, Kina. Övriga upplysningar: a) företagsregistreringsnummer i Hongkong: 1177053, b) underlättar leveranser åt Korea Mining Development Trading Corporation (Komid). Komid fördes upp på förteckningen av kommittén i april 2009 och är Nordkoreas främsta vapenhandlare och huvudexportör av varor och utrustning avseende ballistiska robotar och konventionella vapen. Datum för upptagande på förteckningen: 22.1.2013.”

- k) Posten ”18. Second Academy of Natural Sciences (alias a) 2nd Academy of Natural Sciences, b) Che 2 Chayon Kwahakwon, c) Academy of Natural Sciences, d) Chayon Kwahak-Won, National Defense Academy, e) Kukpang Kwahak-Won, f) Second Academy of Natural Sciences Research Institute, g) Sansri). Adress: Pyongyang, Nordkorea. Datum för upptagande på förteckningen: 7.3.2013.” ska ersättas med följande:

”18. Second Academy of Natural Sciences (alias a) 2nd Academy of Natural Sciences, b) Che 2 Chayon Kwahakwon, c) Academy of Natural Sciences, d) Chayon Kwahak-Won, e) National Defense Academy, f) Kukpang Kwahak-Won, g) Second Academy of Natural Sciences Research Institute, h) Sansri). Adress: Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Second Academy of Natural Sciences är ett organ som på nationell nivå ansvarar för forskning om och utveckling av Nordkoreas avancerade vapensystem, däribland robotar och sannolikt kärnvapen. Second Academy of Natural Sciences använder sig av flera underställda organ för att införskaffa teknik, utrustning och information från utlandet, bland annat Tangun Trading Corporation, för användning inom Nordkoreas robotprogram och sannolikt kärnvapenprogram. Korea Tangun Trading Corporation fördes av kommittén upp på förteckningen i juli 2009 och är främst ansvarigt för upphandling av varor och teknik till stöd för Nordkoreas försvarsforsknings- och utvecklingsprogram, inbegripet, men inte begränsat till, program för och upphandling av massförstörelsevapen och bärarsystem, inklusive materiel som är kontrollerad eller förbjuden enligt relevanta multilaterala kontrollsystem. Datum för upptagande på förteckningen: 7.3.2013.”

- l) Posten ”19. Korea Complex Equipment Import Corporation. Övriga upplysningar: Korea Ryonbong General Corporation är moderbolag till Korea Complex Equipment Import Corporation. Plats: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea. Datum för upptagande på förteckningen: 7.3.2013.” ska ersättas med följande:

”19. Korea Complex Equipment Import Corporation. Adress: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: Korea Ryonbong General Corporation är moderbolag till Korea Complex Equipment Import Corporation och är ett försvarsindustrikonglomerat, specialiserat på inköp till Nordkoreas försvarsindustri och stöd till landets försäljning på det militära området. Datum för upptagande på förteckningen: 7.3.2013.”

BILAGA II

Bilaga V till förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras på följande sätt:

Under rubriken "A. Förteckning över de fysiska personer som avses i artikel 6.2 a" ska följande utgå:

| | Namn (och eventuellt alias) | Identifieringsinformation | Skäl |
|-----|-----------------------------|---------------------------|--|
| "1. | JON Pyong-ho | Födelsedatum: 1926 | Sekreterare för Koreas arbetarpartis centralkommitté, chef för centralkommitténs avdelning för försvarsindustrin som kontrollerar andra ekonomiska kommittén i centralkommittén, ledamot av nationella försvarskommissionenprimary." |

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1060/2014**av den 8 oktober 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 oktober 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)

| KN-nummer | Kod för tredjeland ⁽¹⁾ | Schablonimportvärde |
|------------|-----------------------------------|---------------------|
| 0702 00 00 | MA | 160,3 |
| | MK | 56,4 |
| | XS | 75,9 |
| | ZZ | 97,5 |
| 0707 00 05 | MK | 29,8 |
| | TR | 95,4 |
| | ZZ | 62,6 |
| 0709 93 10 | TR | 118,4 |
| | ZZ | 118,4 |
| 0805 50 10 | AR | 120,7 |
| | CL | 128,6 |
| | IL | 102,2 |
| | TR | 113,5 |
| | UY | 58,0 |
| | ZA | 111,4 |
| | ZZ | 105,7 |
| | ZZ | 105,7 |
| 0806 10 10 | BR | 156,1 |
| | MK | 31,8 |
| | TR | 134,0 |
| | ZZ | 107,3 |
| | ZZ | 107,3 |
| 0808 10 80 | BA | 57,3 |
| | BR | 52,7 |
| | CL | 96,7 |
| | NZ | 134,0 |
| | ZA | 115,6 |
| | ZZ | 91,3 |
| | ZZ | 91,3 |
| 0808 30 90 | CN | 95,2 |
| | TR | 124,7 |
| | ZZ | 110,0 |

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1061/2014**av den 8 oktober 2014****om fastställande av en procentsats för godkännande för utfärdande av exportlicenser, avslag på ansökningar om exportlicenser och avbrytande av inlämnandet av ansökningar om exportlicenser för utomkvotssocker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av den 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredjeländer i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 7e jämförd med artikel 9.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 139.1 första stycket d i förordning (EU) nr 1308/2013 får socker som under ett regleringsår produceras utöver kvoterna i artikel 136 i den förordningen exporteras endast inom ramen för den kvantitativa gräns som kommissionen fastställt.
- (2) I kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 776/2014 av den 16 juli 2014 om fastställande av den kvantitativa gränsen för export av utomkvotssocker och utomkvotsisoglukos fram till slutet av regleringsåret 2014/15 ⁽³⁾ fastställs dessa kvantitativa gränser.
- (3) De kvantiteter socker som omfattas av ansökningar om exportlicens överstiger den kvantitativa gräns som fastställs i genomförandeförordning (EU) nr 776/2014. Det bör därför fastställas en procentsats för godkännande för de kvantiteter som begärdes den 1–3 oktober 2014. Alla ansökningar om exportlicens för socker som lämnats in efter den 3 oktober 2014 bör därför avslås och inlämnandet av ansökningar om exportlicenser bör avbrytas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Exportlicenser för utomkvotssocker för vilka ansökningar lämnats in den 1–3 oktober 2014 ska utfärdas för de kvantiteter som begärts, multiplicerade med en procentsats för godkännande på 28,699472 %.
2. Ansökningar om exportlicens för utomkvotssocker som lämnats in den 6, 7, 8, 9 och 10 oktober 2014 ska avslås.
3. Inlämnandet av ansökningar om exportlicens för utomkvotssocker ska avbrytas från och med den 13 oktober 2014 till och med den 30 september 2015.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 210, 17.7.2014, s. 11.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 oktober 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

BESLUT

RÅDETS BESLUT

av den 24 juni 2014

om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar vid det 25:e mötet i Otifs översynskommitté när det gäller vissa ändringar av fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif) och dess bihang

(2014/699/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 91 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Unionen anslöt sig till fördraget om internationell järnvägstrafik av den 9 maj 1980, i dess ändrade lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999 (nedan kallat *Cotif-fördraget*), i enlighet med rådets beslut 2013/103/EU ⁽¹⁾.
- (2) Alla medlemsstater, med undantag för Cypern och Malta, tillämpar Cotif-fördraget.
- (3) Översynskommittén som inrättats i enlighet med artikel 13.1 c i Cotif-fördraget förväntas vid sitt 25:e möte, som ska äga rum den 25–27 juni 2014, besluta om vissa ändringar av Cotif-fördraget och vissa av dess bihang, nämligen bihangen B (Enhetliga rättsregler för avtal om internationell järnvägsbefordran av gods (CIM)), D (Enhetliga regler för användningsavtal för fordon i internationell järnvägstrafik (CUV)), E (Enhetliga rättsregler för avtal om nyttjande av infrastruktur i internationell järnvägstrafik (CU)), F (Enhetliga rättsregler för validering av tekniska standarder och antagande av enhetliga tekniska föreskrifter för järnvägsmateriel avsedd att nyttjas i internationell trafik (APTU)) och G (Enhetliga rättsregler för tekniskt godkännande av järnvägsmateriel som används i internationell trafik (ATMF)).
- (4) Ändringarna av Cotif-fördraget syftar till att uppdatera arbetsuppgifterna för kommittén för tekniska experter och definitionen av *innehavare* i överensstämmelse med unionsrätten, och att ändra vissa regler om finansieringen av Mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik (Otif), dess revision och rapportering, samt att införa mindre administrativa ändringar.
- (5) Ändringarna av bihang B (CIM) syftar till att ge företräde till fraktsedlar och deras medföljande dokument i elektronisk form och att förtydliga vissa bestämmelser i avtal om godstransport.
- (6) Ändringarna av bihang D (CUV) som läggs fram av generalsekreteraren i Otif syftar till att förtydliga rollerna för innehavaren och den enhet som ansvarar för underhåll i användningsavtal för fordon i internationell järnvägstrafik. Frankrike har lagt fram ett separat förslag om ansvar för skador som orsakats av ett fordon. Tyskland har lagt fram ett separat förslag om tillämpningsområdet för CUV:s enhetliga regler.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2013/103/EU av den 16 juni 2011 om undertecknande och ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och den mellanstatliga organisationen för internationell järnvägstrafik om Europeiska unionens anslutning till fördraget om internationell järnvägstrafik (Cotif) av den 9 maj 1980, i dess ändrade lydelse enligt Vilniusprotokollet av den 3 juni 1999 (EUT L 51, 23.2.2013, s. 1).

- (7) Ändringarna av bilag G (ATMF) syftar till att uppdatera bestämmelserna för tekniskt godkännande av järnvägsmateriel som används i internationell trafik, och därmed förtydliga funktionerna hos och förbindelser mellan den avtalslutande staten enligt definitionen i det bilaget, den behöriga myndigheten och den enhet som utför bedömningen, samt även att harmonisera termer i överensstämmelse med unionsrätten.
- (8) Ändringarna av bilag F (APTU) syftar till att upprätthålla överensstämmelsen med det ändrade bilag G (ATMF).
- (9) Ändringarna av bilag E (CUI) som föreslås av Internationella järnvägstransportkommittén (*CIT, Comité international des transports ferroviaires*) syftar till att utvidga tillämpningsområdet för de enhetliga regler som rör avtal om nyttjande av infrastruktur för inrikes järnvägstransport, att skapa en rättslig grund för allmänna villkor för användning av järnvägsinfrastruktur och att utvidga infrastrukturförvaltarens ansvar för skador eller förluster som orsakas av infrastrukturen.
- (10) Otifs generalsekreterare har också föreslagit redaktionella ändringar så att "Europeiska gemenskaperna" ersätts med "Europeiska unionen" i hela Cotif-fördraget och dess bilag.
- (11) De flesta av de föreslagna ändringarna överensstämmer med unionsrätten och unionens strategiska mål, och bör därför stödjas av unionen. Vissa ändringar har ingen inverkan på unionsrätten och behöver inte någon enad standpunkt på unionsnivå. Slutligen behöver vissa ändringar diskuteras mer inom unionen, och de bör avvisas vid detta möte i översynskommittén. Om de senare ändringarna godkänns utan justeringar som är godtagbara för unionen, bör unionen sammanställa en invändning enligt det förfarande som fastställs i artikel 35.4 i Cotif-fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den standpunkt som ska intas på unionens vägnar vid det 25:e mötet i den översynskommitté som inrättats genom fördraget om internationell järnvägstrafik ska vara i enlighet med bilagan till detta beslut.
2. Mindre ändringar av de dokument som anges i bilagan till detta beslut får godkännas av unionens företrädare i översynskommittén utan något nytt beslut av rådet.

Artikel 2

Översynskommitténs beslut ska efter antagandet offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 24 juni 2014.

På rådets vägnar

E. VENIZELOS

Ordförande

BILAGA

1. INLEDNING

Otifs generalsekreterare har sammankallat det 25:e mötet i översynskommittén för Coti-fördraget i Bern den 25–27 juni 2014.

2. REFERENSDOKUMENT

Dokument som rör punkter på dagordningen har skickats till Otifs medlemsstater och finns tillgängliga på Otifs webbplats: <http://otif.org/en/law/revision-committee/working-documents.html>

3. KOMMENTARER OM RESPEKTIVE PUNKT PÅ DAGORDNINGEN**PUNKT 1. ÖPPNANDE AV MÖTET OCH FASTSTÄLLANDE AV BESLUTSMÄSSIGHET**

Dokument: Inga.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Ej tillämpligt.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt: Ingen.

Översynskommittén är beslutsmässig när majoriteten av de medlemsstater i Otif som har rösträtt är representerade där vid tidpunkten för omröstningen. I artikel 13.3 i Otif-fördraget anges dock att medlemsstater i Otif som har lämnat en deklARATION avseende icke-tillämpning av ett eller flera bihang inte har rösträtt om ändringar av dessa bihang.

Följande medlemsstater i Otif har inte dragit tillbaka sina deklARATIONER avseende icke-tillämpning av vissa bihang:

Pakistan, Ryssland (berör enhetliga rättsregler för avtal om internationell transport av resande på järnväg (CIV), reglementet om internationell järnvägsbefordran av farligt gods (RID), CUV, CUI, APTU och ATMF), Georgien (berör CUV, CUI, APTU och ATMF), Tjeckien, Norge, Slovakien, Storbritannien (berör CUI, APTU och ATMF), Frankrike (berör ATMF).

Vid diskussioner om ändringar av berörda bihang måste antalet medlemsstater i Otif som har gjort en deklARATION avseende icke-tillämpning av det aktuella bihanget dras av från antalet aktiva medlemmar i Otif (46) för att fastställa beslutsmässigheten vid omröstningen om det aktuella bihanget.

I fråga om unionens behörighet kan unionen rösta för alla sina medlemmar som har rösträtt, oavsett om dessa medlemmar är fysiskt närvarande vid omröstningen. Beslutsmässigheten kan därför vara olika när unionen företräder sina medlemsstater och när unionens medlemsstater röstar för sig själva.

PUNKT 2. VAL AV ORDFÖRANDE OCH VICE ORDFÖRANDE

Dokument: Inga.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Medlemsstaterna.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt: Ingen.

PUNKT 3. GODKÄNNANDE AV DAGORDNINGEN

Dokument: CR 25/3.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Medlemsstaterna.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt: Ingen.

PUNKT 4. PARTIELL ÖVERSYN AV COTIF – GRUNDFÖRDRAGET

Dokument: CR 25/4, CR 25/4 Add. 1.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Medlemsstaterna.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt:

Ändringar av artikel 3 (internationellt samarbete) ska stödjas (redaktionell ändring för att ersätta hänvisningen till "Europeiska gemenskaperna" med en hänvisning till "Europeiska unionen").

Ändringar av artikel 12 (verkställande av domar, bilaga) ska stödjas eftersom de innebär att definitionen av "innehavare" anpassas till unionsrätten.

Ändringar av artikel 20 (kommittén för tekniska experter) ska stödjas eftersom de är nödvändiga för att uppdatera de enhetliga reglerna i APTU och ATMF så att de upprätthålls i överensstämmelse med unionsrätten.

Övriga ändringar: Ingen unionsståndpunkt behövs eftersom dessa ändringar gäller organisationens finansiering och revision, eller administrativa ändringar av arbetsprogrammet, den årliga rapporten och förteckningarna över linjer eller tjänster, och inte påverkar unionsrätten.

PUNKT 5. PARTIELL ÖVERSYN AV BIHANG B (CIM)

Dokument: CR 25/5, CR 25/5 Add. 1, CR 25/5 Add. 2, CR 25/5.1.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Unionen för artikel 6 och 6a, medlemsstaterna för övriga artiklar.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt:

Ändringar av artikel 6 och artikel 6a rör unionsrätten eftersom fraktsedeln och dess medföljande dokument används vid förfaranden i samband med tullkontroller och sanitära och fytosanitära (SPS, *Sanitary and Phytosanitary Measures*) åtgärder. Unionen instämmer i Otifs avsikt att prioritera fraktsedlar i elektronisk form. För närvarande kan dock ett antagande av dessa ändringar få oavsiktliga effekter. Det nuvarande förenklade förfarandet för tulltransitering på järnväg är möjligt endast med pappersdokument. Om järnvägar väljer den elektroniska fraktsedeln måste de därför använda det normala transiteringsförfarandet och det nya datoriserade transiteringssystemet (NCTS).

Kommissionen har börjat förbereda en arbetsgrupp för att diskutera användningen av elektroniska transportdokument för transitering inom ramen för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013⁽¹⁾. Den arbetsgruppen kommer att ha sitt första möte den 4–5 juni 2014. Unionen instämmer också i avsikten att tillhandahålla medföljande dokument i elektronisk form. I den nuvarande unionsrätten finns det dock ingen rättslig grund för att tillhandahålla de dokument (t.ex. den gemensamma veterinärhandlingen vid införsel eller den gemensamma handlingen vid införsel) som måste åtfölja varor som omfattas av SPS-åtgärder, och dessa behöver därför tillhandahållas i pappersform. Kommissionen har utarbetat ett förslag till förordning som ska möjliggöra elektronisk certifiering, och förslaget diskuteras för närvarande i Europaparlamentet och rådet. Man avser att anta den förordningen (förordning om offentlig kontroll i slutet av 2015 eller början av 2016, men den kommer dock att omfatta en övergångsperiod för dess genomförande.

Därför föreslår unionen att inget beslut bör fattas om dessa punkter vid detta möte i översynskommittén, och att Otif fortsätter samarbeta med unionen i denna fråga för att ha en väl förberedd lösning vid en kommande översyn av CIM, som helst bör synkroniseras med förordning (EU) nr 952/2013 och dess tillämpningsföreskrifter som ska vara i kraft från och med den 1 maj 2016. Vissa elektroniska förfaranden kan införas successivt mellan 2016 och 2020 enligt artikel 278 i förordning (EU) nr 952/2013.

Övriga ändringar: Ingen unionsståndpunkt behövs eftersom dessa bestämmelser inte påverkar unionsrätten.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1).

PUNKT 6. ELEKTRONISKA DOKUMENT RÖRANDE TRANSPORT AV FARLIGT GODS – INFORMATION OM ARBETET I RID:S EXPERTKOMMITTÉ

Dokument: CR 25/6.

Behörighet: Unionen.

Utövande av rösträtt: Ej tillämpligt.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt: Ta del av informationen.

PUNKT 7. PARTIELL ÖVERSYN AV BIHANG D (CUV)

Dokument: CR 25/7, CR 25/7 Add. 1, CR 25/7 Add. 2, CR 25/7 Add. 3.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Unionen.

Rekommenderad unionsståndpunkt: Ändringar av artikel 2 och 9 ska stödjas eftersom de klargör rollerna för innehavaren och den enhet som ansvarar för underhåll i överensstämmelse med unionsrätten (Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/110/EG⁽¹⁾). Den föreslagna ändringen av artikel 7 som Frankrike lämnat in, om skyldigheter för den person som har tillhandahållit ett fordon som transportmedel i fråga om skador som uppkommer till följd av en defekt hos fordonet, behöver dock ytterligare analys inom unionen innan Otif fattar ett beslut. Därför är unionen inte i stånd att stödja detta ändringsförslag vid detta möte i översynskommittén, och föreslår att beslutet skjuts upp till nästa generalförsamling så att frågan kan utvärderas ytterligare. Unionen intar samma ståndpunkt, dvs. att beslutet ska skjutas upp till nästa generalförsamling så att frågan kan utvärderas ytterligare, när det gäller Tysklands förslag till ny artikel 1a, som lades fram för Otif under unionssamordningen.

Ytterligare rekommenderad unionsståndpunkt: I dokument CR 25/7 ADD 1, sidan 6, i slutet av punkt 8a, ska följande text läggas till: "The amendment to Article 9, paragraph 3, first indent, does not affect the existing allocation of liabilities between ECM and the keeper of the vehicles."

PUNKT 8. ÖVERSYN AV BIHANG G (ATMF)

Dokument: CR 25/8, CR 25/8 Add. 1, CR 25/8 Add. 2.

Behörighet: Unionen.

Utövande av rösträtt: Unionen.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt:

1. Avseende referens CR 25/8: Översyn av bihang G (ATMF)

Ska röstas igenom med följande kommentarer:

— Följande mening ska läggas till i artikel 3a.3:

"When operating in the EU, railway undertakings and infrastructure managers shall only be subject to European legislation."

Unionen skulle eventuellt kunna godta följande alternativ:

"For railway undertakings and infrastructure managers, when operating within the EU, EU legislation takes precedence over the provisions in these Uniform Rules."

eller

"When operating within the European Union, railway undertakings and infrastructure managers are solely subject to European Union rules and shall therefore not apply these Uniform Rules except in so far as there is no EU rule governing the particular subject concerned."

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/110/EG av den 16 december 2008 om ändring av direktiv 2004/49/EG om säkerhet på gemenskapens järnvägar (järnvägssäkerhetsdirektivet) (EUT L 345, 23.12.2008, s. 62).

- Artikel 4.1: Följande mening ska läggas till i slutet [efter led b]:

"If the vehicle is admitted in a single stage, the type of construction of the vehicle is admitted at the same time."

- Artikel 5.5: Referensen ska korrigeras genom att ersätta 'Article 2w1)' med 'Article 2wa(1)'.

- Artikel 19: Artikel 19.2 och 19.2a ska slås ihop genom att artikel 19.2a utgår och artikel 19.2 ersätts med följande ändrade text:

"These Uniform Rules do not affect admissions issued before 1.1.2011 for vehicles which exist as at 1.1.2011 and which are marked RIV or RIC as proof of current compliance with the technical provisions of the RIV 2000 agreement (revised edition of 1 January 2004) or the RIC agreement respectively, and for existing vehicles not marked RIV or RIC but admitted and marked according to bilateral or multilateral agreements between Contracting States notified to the Organisation."

2. Avseende 25/8 Add. 1. Motivering av översyn av bilhang G (ATMF)

- Allmän motivering (slutet av s. 2): meningen ska ändras på följande sätt: "The changes which are not covered by these general justifications are explained in the rest of this document."

- Artikel 2 t: följande nya stycke ska läggas till: "When infrastructure managers operate vehicles, e.g. freight wagons to transport materials for construction or for infrastructure maintenance activities, the infrastructure managers do so in the capacity of a railway undertaking."

- Artikel 4.1 b: Modul SH1 ska läggas till, eftersom det utfärdade typcertifikatet för konstruktion under denna moduls konstruktionsfas också gör det möjligt att använda det beskrivna förfarandet. Den nya meningen skulle få följande lydelse:

"According to Article 10 § 8, the appropriate manner to demonstrate that the vehicle corresponds to the admitted type of construction is a certificate of verification, it is not really a simplified procedure. The certificate of verification is issued according to the appropriate module defined in the UTP(s) concerned which may be module SD or module SF for type examination certificate or module SH1 for design examination certificate."

- Artikel 7.1a: följande mening ska läggas till så att tolkningen av denna bestämmelse anpassas till unionens bestämmelse (artikel 8.7 i kommissionens rekommendation 2011/217/EU ⁽¹⁾):

"Due to the fact that the admission procedures can take several months, it is recommended that the rules to be applied by the competent authority for a specific admission process are those that were in force at the date of the application and that no new rule is imposed during the subsequent process."

3. Resultatet av kontrollen av den tyska versionen av översyn av bilhang G (ATMF):

- Artikel 2ab: Definitionen av *ackreditering* ska anpassas till lydelsen i artikel 2.10 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 765/2008 ⁽²⁾:

"Akkreditierung: die Bestätigung durch eine nationale Akkreditierungsstelle, dass eine Konformitätsbewertungsstelle die in europäischen harmonisierten Normen oder anwendbaren internationalen Normen festgelegten Anforderungen und, gegebenenfalls, zusätzliche Anforderungen, einschließlich solcher in relevanten sektoralen Akkreditierungssystemen, erfüllt, um eine spezielle Konformitätsbewertungstätigkeit durchzuführen."

- Artikel 5.2: "assessing entities" är översatt med "Bewertungsstelle". Enligt ETV GEN-E är "the assessing entity" översatt med "Prüforgan". I unionen avser termen "Bewertungsstelle" särskilt utvärderande organ enligt den gemensamma säkerhetsmetoden för riskbedömning (CMS RA). Därför kan Otifs term enligt artikel 5.2 vara missvisande. Förslaget är att ordet "Prüforgan" används också i ATMF. Se även artiklarna 2 cb, 5.3–5.7, 6.4, 10.3a, 10.4 samt 10.6–10.8.

- Artikel 5.4: Lydelsen ska ändras på följande sätt: "Die Anforderungen in § 3 gelten sinngemäß für die zuständige Behörde, in Bezug auf die in § 2 genannten Aufgaben, die nicht an eine Bewertungsstelle übertragen wurden."

⁽¹⁾ Kommissionens rekommendation 2011/217/EU av den 29 mars 2011 om godkännande för ibruktagande av strukturella delsystem och fordon enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG (EUT L 95, 8.4.2011, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 765/2008 av den 9 juli 2008 om krav för ackreditering och marknadskontroll i samband med saluföring av produkter och upphävande av förordning (EEG) nr 339/93 (EUT L 218, 13.8.2008, s. 30).

- Artikel 10.8: Parenteserna ska strykas.
- Artikel 5.3: Efter "Voraussetzungen" ska "erfüllen" ersättas med "erfüllt".
- Artikel 11.3 b: Ordet "Identifizierungscode(se)" bör ersättas med "Identifizierungscode(s)".
- Artikel 15.1 andra meningen: "nicht" utgår.
- Artikel 15.a.1 andra meningen: En punkt ska sättas efter "entsprechen"; den tredje meningen ska inledas med "Es hat insbesondere:".

4. I den franska versionen ska definitionen i artikel 2 n lyda på följande sätt:

"détenteur" désigne la personne ou l'entité propriétaire du véhicule ou disposant d'un droit de disposition sur celui-ci, qui exploite ledit véhicule à titre de moyen de transport et est inscrite en tant que telle dans le registre des véhicules prévu à l'article 13."

PUNKT 9. PARTIELL ÖVERSYN AV BIHANG F (APTU)

Dokument: Referens: CR 25/9, CR 25/9 Add. 1.

Behörighet: Unionen.

Utövande av rösträtt: Unionen.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt: Redaktionella ändringar ska stödjas.

PUNKT 10. MANDAT FÖR KONSOLIDERINGEN AV DEN FÖRKLARANDE RAPPORTEN (EXPLANATORY REPORT)

Dokument: CR 25/10.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Medlemsstaterna.

Rekommenderad unionsståndpunkt: Ska stödjas.

PUNKT 11. REDAKTIONELLA ÄNDRINGAR

Dokument: CR 25/11.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Medlemsstaterna.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt: Ska stödjas med tillägg av följande nya andra strecksats:

"— to provide for a period of 3 weeks open for Member States for a check of those editorial amendments before their notification".

PUNKT 12. PARTIELL ÖVERSYN AV BIHANG E (CUI)

Dokument: CR 25/12.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Unionen.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt: Ändringar ska avvisas. Dessa ändringar som föreslagits av Internationella järnvägstransportkommittén (CIT, *Comité international des transports ferroviaires*) omfattar ett utvidgat tillämpningsområde för CUI vid inrikes verksamhet, införande av avtalsenligt bindande allmänna villkor och ett utvidgat skadeansvar för infrastrukturförvaltaren. De kan förtjäna ytterligare övervägande, men eftersom de inte har diskuterats i något internt Otif-forum före översynskommittén kan deras inverkan inte ha bedömts tillräckligt i detalj. Det förefaller alltför tidigt att ändra CUI (som för närvarande överensstämmer med unionsrätten) vid detta möte i översynskommittén utan riktiga förberedelser.

PUNKT 13. ARBETSORDNING FÖR ARBETSGRUPPERNA I ÖVERSYNEN RÖRANDE BIHANGEN A, B, D OCH E

Dokument: CR 25/13.

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Medlemsstaterna.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt: Ingen.

PUNKT 14. INFORMATION OM FRAMTIDA ARBETE

Dokument: CR 25/14 (ännu inte tillgängligt).

Behörighet: Delad.

Utövande av rösträtt: Ej tillämpligt.

Rekommenderad samordnad ståndpunkt: Att bestämmas på plats.

RÅDETS BESLUT 2014/700/GUSP**av den 8 oktober 2014****om ändring av beslut 2013/183/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av rådets beslut 2013/183/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea ⁽¹⁾, särskilt artikel 19, och

av följande skäl:

- (1) Den 22 april 2013 antog rådet beslut 2013/183/Gusp.
- (2) Den 28 juli 2014 godkände den sanktionskommitté som inrättats i enlighet med FN:s säkerhetsråds resolution 1718 (2006) om Demokratiska folkrepubliken Korea (nedan kallad *sanktionskommittén*) att det lades till en ny enhet till dess konsoliderade förteckning över personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder.
- (3) Den 30 juli 2014 uppdaterade sanktionskommittén förteckningen över personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder.
- (4) I enlighet med artikel 22.1 i beslut 2013/183/Gusp bör därför förteckningen i bilaga I till det beslutet ändras i enlighet därmed.
- (5) Dessutom, mot bakgrund av att det har inkommit underrättelse om att en person på förteckningen har avlidit, bör bilaga II till beslut 2013/183/Gusp följaktligen ändras i enlighet därmed.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till beslut 2013/183/Gusp ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 8 oktober 2014.

På rådets vägnar

M. LUPI

Ordförande

⁽¹⁾ EUTL 111, 23.4.2013, s. 52.

BILAGA

I. Den enhet som anges nedan ska läggas till i förteckningen i bilaga I till beslut 2013/183/Gusp:

Förteckning över personer som avses i artikel 13.1 a och personer och enheter som avses i artikel 15.1 a

B. Enheter

| | Namn | Alias | Plats | Datum för uppförande | Övriga uppgifter |
|-----|--|-------|--|----------------------|---|
| 20. | Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) | | Donghung Dong, Central District, PO BOX 120, Pyongyang, Nordkorea. Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang. | 28.7.2014 | Ocean Maritime Management Company, Limited (IMO-nummer: 1790183) driver/förvaltar fartyget Chong Chon Gang. Det spelade en nyckelroll i att ordna transporten av gömd vapenlast och relaterat materiel från Kuba till Nordkorea i juli 2013. Ocean Maritime Management Company, Limited bidrog därigenom till verksamhet som är förbjuden enligt resolutionerna, dvs. det vapenembargo som infördes genom resolution 1718 (2006), ändrad genom resolution 1874 (2009), och bidrog också till kringgående av de åtgärder som införts genom dessa resolutioner. |

II. Uppgifterna avseende följande personer och enheter i bilaga I till beslut 2013/183/Gusp ska ersättas med nedanstående uppgifter:

Förteckning över personer som avses i artikel 13.1 a och personer och enheter som avses i artikel 15.1 a

A. Personer

| | Namn | Alias | Födelsedatum | Datum för uppförande | Övriga uppgifter |
|----|-----------|--|--------------|----------------------|--|
| 2. | Ri Je-Son | Koreanskt namn: 리제선 Kinesiskt namn: 李济善 alias Ri Che Son | Född 1938 | 16.7.2009 | Minister för atomenergiindustrin sedan april 2014. Tidigare direktör för General Bureau of Atomic Energy (GBAE), det huvudorgan som leder Nordkoreas kärntekniska program; har underlättat flera kärntekniska ansträngningar inklusive GBAE:s ledning av Yongbyon Nuclear Research Center och Namchongang Trading Corporation. |

B. Enheter

| | Namn | Alias | Plats | Datum för uppförande | Övriga uppgifter |
|-----|---------------------------------|--|---|----------------------|---|
| 14. | Leader (Hongkong) International | Leader International Trading Limited; Leader (Hongkong) International Trading Limited | LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wanchai, Hongkong, Kina | 22.1.2013 | Leader International (företagsregistreringsnummer i Hongkong: 1177053), underlättar transporter på Korea Mining Development Trading Corporations (Komid) vägnar. Komid fördes upp på förteckningen av kommittén i april 2009 och är Nordkoreas främsta vapenhandlare och huvudexportör av varor och utrustning till ballistiska robotar och konventionella vapen. |

III. Den person som anges nedan ska strykas från förteckningen i bilaga II till beslut 2013/183/Gusp:

A. Personer

5. JON Pyong-Ho.

RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT 2014/701/GUSP**av den 8 oktober 2014****om genomförande av beslut 2011/486/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, grupper, företag och enheter med anledning av situationen i Afghanistan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 31.2,

med beaktande av rådets beslut 2011/486/Gusp av den 1 augusti 2011 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, grupper, företag och enheter med anledning av situationen i Afghanistan ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 5 och 6.1, och

av följande skäl:

- (1) Den 1 augusti 2011 antog rådet beslut 2011/486/Gusp.
- (2) Den 11 februari, 18 mars, 16 maj, 30 juli och 20 augusti 2014 uppdaterade och ändrade Förenta nationernas säkerhetsråds kommitté, inrättad i enlighet med punkt 30 i FN:s säkerhetsråds resolution 1988 (2011) förteckningen över de personer, grupper, företag och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder.
- (3) Bilagan till beslut 2011/486/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till beslut 2011/486/Gusp ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

*Artikel 2*Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 8 oktober 2014.

På rådets vägnar

M. LUPI

Ordförande

⁽¹⁾ EUTL 199, 2.8.2011, s. 57.

BILAGA

I. Uppgifterna nedan ska läggas till i förteckningen i bilagan till beslut 2011/486/Gusp.

A. Personer förbundna med talibanerna

1. Qari Rahmat (alias: Kari Rahmat).

Skäl till upptagande på förteckningen: talibanbefälhavare åtminstone sedan februari 2010. **Adress:** a) byn Kamkai i distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. b) provinsen Nangarhar, Afghanistan. **Född:** a) 1981, b) 1982. **Födelseort:** Shadal (variant Shadaal) Bazar i distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. **Övriga upplysningar:** a) tar upp skatter och inkasserar mutor till talibanerna. b) har kontakter med och tillhandahåller talibaner verksamma i provinsen Nangarhar i Afghanistan information, vägledning, bostad och vapen och har placerat ut improviserade sprängladdningar samt utfört attacker mot den internationella säkerhetsstyrkan (Isaf) och afghanska styrkor. **Uppförd på FN-förteckningen:** 21.8.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Qari Rahmat har varit talibanbefälhavare åtminstone sedan februari 2010. I början av 2013 var Rahmat talibanbefälhavare i Shadal Bazar-området i distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. Rahmat ledde verksamheten för ungefär 300 talibaner verksamma i distriktet Achin och tillhandahöll de verksamma operativ vägledning och vapen. I slutet av 2012 ledde Rahmat en attack mot afghanska styrkor i distriktet Kot i provinsen Nangarhar, Afghanistan. Från och med mitten av 2012 tjänstgjorde han under talibanernas skuggdistriktschef för distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. Under denna tid var Rahmat stödperson för talibanerna och placerade ut improviserade sprängladdningar och utförde attacker mot den internationella säkerhetsstyrkan (Isaf) och afghanska styrkor.

Rahmat tar också upp skatter och inkasserar mutor till talibanerna. Från och med början av 2013 tog han upp skatter till talibanerna från narkotikahandlare i Shadal Bazar-området i distriktet Achin i provinsen Nangarhar, Afghanistan. Från och med mitten av 2012 ansvarade Rahmat för uppbörd av skatter från narkotikahandlare till talibanerna.

Rahmat förser talibanerna med underrättelseuppgifter. Från och med början av 2013 försåg han sina talibanledare med uppgifter om afghanska regeringstjänstemäns och afghanska styrkors verksamhet i distriktet Achin i provinsen Nangarhar. Rahmat inhämtade underrättelser för talibanerna från afghanska regeringstjänstemän från och med mitten av 2012 och bedrev också undersökningar för att få fram uppgiftslämnare från Isaf och den afghanska regeringen för talibanerna.

Rahmat har också tillhandahållit talibankombattanter militär hjälp, bostad och vägledning. Från och med slutet av 2012 tillhandahöll han talibanerna granatgevär, lätta kulsprutor och automatkarbiner AK-47. Rahmat gav också skydd åt talibankombattanter i sitt gästhem och gav dem under denna tidsperiod taktisk vägledning. Från och med slutet av 2011 hade Rahmat ett gästhem i distriktet Achin där talibanmedlemmar ofta bodde.

2. Qari Saifullah Tokhi (alias: a) Qari Saifullah, b) Qari Saifullah Al Tokhi, c) Saifullah Tokhi, d) Qari Sahab).

Titel: qari. **Skäl till upptagande på förteckningen:** talibanernas skuggguvernör och operativ befälhavare i provinsen Zabol, Afghanistan. **Adress:** området Chalo Bawari i Quetta i provinsen Baluchistan, Pakistan. **Född:** omkring 1964. **Födelseort:** byn Daraz i distriktet Jaldak wa Tarnak i provinsen Zabol, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** a) tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. b) ansvarig för utplacering av improviserade sprängladdningar och organiserande av självmordsattentat. c) fysisk beskrivning: längd: 180 cm; vikt: omkring 90 kg; kroppsbyggnad: atletisk; ögonfärg: brun; hårfärg: röd; hudfärg: mellanbrun. d) fysiska kännetecken: stort runt ansikte, helskägg och haltar till följd av en plastprotes i vänster underben.

e) Etnisk bakgrund: pashtun; tillhör stammen Tokhi (alternativ stavning: Torchi), undergruppen Barkozai (alternativ stavning: Bakorzai), klanen Kishta Barkorzai (lägre Barkozai). f) Civilstånd: gift. g) Faderns namn: Agha Mohamad. h) Broderns namn: Humdullah. **Uppförd på FN-förteckningen:** 19.3.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Qari Saifullah Tokhi är talibanernas skuggguvernör och operativ befälhavare i östra delen av provinsen Zabol, Afghanistan. Han har direkt fört befäl över två grupper som omfattade ungefär 50 talibankombattanter och förde befäl över talibanbefälhavare i provinsen Zabol. Qari Saifullah Tokhi har använt dessa grupper för att organisera terroristverksamhet mot Islamiska republiken Afghanistans regering och koalitionen styrkor i östra delen av provinsen Zabol. Qari Saifullah Tokhi gav också order till sina underordnade som genomförde attacker med improviserade sprängladdningar, eldgivning med handeldvapen och raketattacker i provinsen Zabol.

Tre talibankombattanter dödades natten till den 2 december 2012 i distriktet Qalat i provinsen Zabol, Afghanistan. De tillfångatogs när de placerade ut improviserade sprängladdningar och dödades som en följd av detta. Alla tre var kända som Qari Saifullah Tokhis män.

Den 14 januari 2012 attackerade sex talibanrebeller under befäl av Qari Saifullah Tokhi en konvoj som tillhörde den internationella säkerhetsstyrkan (Isaf). Talibanrebeller attackerade konvojen med granatgevär i närheten av byn Abdul Haq Kalay i distriktet Tarnak wa Jaldak.

Den 28 september 2011 planerade två självmordsbombare under ledning av talibanbefälhavaren Qari Saifullah Tokhi attacker. En självmordsbombare planerade att attackera den regionala återuppbyggnadsgruppen i distriktet Qalat i provinsen Zabol. Den andra självmordsbombaren planerade att attackera en Isaf-bas i distriktet Shajoy. Självmordsbombarna hade planerat att attackera koalitionsstyrkornas baser mellan den 29 september och den 1 oktober 2011.

Talibaner under ledning av Qari Saifullah Tokhi uppmanade lokala mobiltelefonnät att stänga ner sina tjänster den 20 april 2011 i provinsen Zabol. Om tjänsterna inte stängdes ner i enlighet med talibanernas anvisningar hotade de att förstöra deras antenner längs vägarna i provinsen Zabol.

Den 25 november 2010 gav Qari Saifullah Tokhi en talibanbefälhavare och en talibansk lägre skuggguvernör i distriktet Atghar i provinsen Zabol order om att transportera lätta vapen till Qalat, huvudort i provinsen Zabol. Försändelsen innehöll ungefär 25 automatkarbiner av typ Kalasjnikov, 10 kulsprutor, 5 granatgevär och 20 granater. Självmordsbombare planerade att använda dessa vapen mot Isaf-styrkorna och de afghanska nationella säkerhetsstyrkorna, särskilt Afghanistans andra nationella armébrigad och polishögkvarteret.

3. Yahya Haqqani (alias: a) Yaya b) Qari Sahab)

Skäl till upptagande på förteckningen: ledande medlem i Haqqani-nätverket. **Adress:** en Haqqani-madrasa i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **Född:** a) 1982, b) 1978. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** a) nära involverad i gruppens militära och ekonomiska verksamhet samt propagandaverksamhet. b) skadat ben. c) faderns namn är Haj Meyawar Khan (avliden). **Uppförd på FN-förteckningen:** 31.7.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Yahya Haqqani är en ledande medlem i Haqqani-nätverket och har varit omedelbart inbegripen i gruppens militära och ekonomiska verksamhet samt propagandaverksamhet. Yahya har verkat som gruppens faktiske ledare i frånvaro av de mest erfarna ledarna Sirajuddin Jalaludin Haqqani (Yahyas sväger), Badruddin Haqqani (avliden, tidigare uppförd på förteckningen) och Khalil Haqqani. Yahya har också haft uppgifter som Haqqani-nätverkets logistik och varit behjälplig vid finansiering för nätverkets befälhavare, bland andra en underordnad till den nu avlidne befälhavaren för nätverket Sangin Zadrans Sher Mohamad och nätverkets chef för självmordsdåd, Abdul Rauf Zakir. Yahya har också verkat som Sirajuddin Jalaludin Haqqanis arabiske tolk och budbärare.

Yahya har bedrivit omfattande verksamhet när det gäller överföringar till stöd för nätverkets attacker och övriga verksamhet. I början av 2013 var han behjälplig vid finansiering av nätverkets kombattanter. I början av 2013 samordnade han också överföringen av material från Förenade Arabemiraten till nätverkets höge ledare Khalil Haqqani. 2012 samordnade Yahya utdelningen av improviserade sprängladdningar och kommunikationsutrustning och övervakade också förberedelserna inför nätverkets attack den 7 augusti 2012 mot koalitionen framskjutna operativa bas i provinsen Logar i Afghanistan där tretton människor skadades, däribland elva afghanska civilpersoner. Yahya kände sannolikt i förväg till den attack mot Intercontinental Hotel i Kabul, Afghanistan som leddes av Sirajuddin Haqqani och Badruddin Haqqani. Arton personer dödades och tolv skadades i attacken. Från och med 2011 förmedlade Yahya medel från Sirajuddin Haqqani till nätverkets befälhavare för olika operationer.

Yahya fungerar ibland som kontaktperson mellan nätverket och al-Qaida och har upprätthållit band med al-Qaida åtminstone sedan mitten av 2009. I denna roll har Yahya tillhandahållit nätverkets medlemmar medel för deras personliga utgifter. Från och med mitten av 2009 fungerade han som nätverkets huvudsakliga kontaktperson med utländska kombattanter, bland andra araber, uzbeker och tjetjener.

Yahya har också bedrivit och styrt nätverkets och talibanernas medie- och propagandaverksamhet. Från och med början av 2012 träffade han vanligtvis Sirajuddin Haqqani för att få ett slutligt godkännande av de talibanska propagandavideor som han spelade in. Yahya har arbetat inom nätverkets medieverksamhet sedan åtminstone 2009, då han arbetade från en mediestudio i en madrassa som hör till nätverket och editerade videor om kombattanter i Afghanistan. I slutet av 2011 erhöll han medel för nätverkets medieutgifter från Sirajuddin Haqqani eller en av Sirajuddin Haqqanis ersättare.

Från och med början av 2012 reste Yahya ungefär två gånger per månad, ibland tillsammans med Saidullah Jan, för att träffa nätverkets nu avlidne finansielle sändebud, Nasiruddin Haqqani.

4. **Saidullah Jan** (*alias*: Abid Khan).

Skäl till upptagande på förteckningen: ledande medlem av Haqqani-nätverket sedan 2013. **Född:** 1982. **Födelseort:** distriktet Giyan i provinsen Paktika, Afghanistan. **Övriga upplysningar:** a) tillhandahöll avgörande stöd till chaufförer och fordon som transporterade nätverkets ammunition. b) har också deltagit i gruppens rekryteringsinsatser sedan 2011. c) faderns namn är Bakhta Jan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 31.7.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Saidullah Jan upptogs på förteckningen den 31 juli 2014 i enlighet med punkt 2 i resolution 2160 (2014) för "deltagande i finansiering, planering, underlättande, förberedande eller genomförande av handlingar eller verksamhet som företas av, tillsammans med, i namnet av, på vägnar av eller till stöd för" dem som finns uppförda på förteckningen och andra personer, grupper, företag och enheter associerade med talibanerna som utpekats som hot mot fred, stabilitet och säkerhet i Afghanistan, samt för "annat stöd till deras handlingar eller verksamhet".

Saidullah Jan är ledande medlem av Haqqani-nätverket sedan 2013 och har tidvis fungerat som nätverkets ställföreträdare, som nätverkets befälhavare för norra Afghanistan och som en central logistisk samordnare inom nätverket.

I slutet av 2013 tillhandahöll Saidullah avgörande stöd till chaufförer och fordon som transporterade nätverkets ammunition. Saidullah har också deltagit i gruppens rekryteringsinsatser sedan 2011 och utförde bedömning av åtminstone en av nätverkets rekryter.

Saidullah reste i slutet av 2013 till Gulfstaterna i sällskap med personer som samlar in pengar för nätverket, Khalil Ahmed Haqqani (T.I.H.150.11.), Fazl Rabi samt andra medlemmar i nätverket, bland andra en stödperson för attacker. 2010 reste han med en grupp ledare inom nätverket till Gulfstaterna, bland andra nätverkets nu avlidne tjänsteman, Ahmed Jan Wazir Akhtar Mohamad.

I slutet av 2013 uppgavs Saidullah åtnjuta förtroende inom al-Qaida som en medhjälpare inom Haqqani-nätverket som kan bistå vid varje form av problem, även vid ett gripande.

Från och med början av 2012 reste Saidullah Jan ibland tillsammans med Yahya Haqqani för att träffa nätverkets nu avlidne finansiella sändebud, Nasiruddin Haqqani.

5. **Muhammad Omar Zadran** (*alias*: Mohammad-Omar Jadran).

Titel: a) Maulavi b) Mulla. **Skäl till upptagande på förteckningen:** nätverksledare med befäl över över 100 kombattanter som är aktiva i provinsen Khost, Afghanistan. **Född:** 1958. **Födelseort:** byn Sultan Kheyl i distriktet Spera i provinsen Khost, Afghanistan. **Adress:** gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **Övriga upplysningar:** deltagit i förberedelser av attacker mot afghanska och internationella styrkor i Afghanistan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 31.7.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Muhammad Omar Zadran (Omar) är en ledare inom Haqqani-nätverket och för sedan 2013 befäl över 100 kombattanter som är aktiva i provinsen Khost, Afghanistan. Omar har sedan 2005 verkat som skuggdistrikts-guvernör och befälhavare under nätverkets ledare Sirajuddin Jalaluddin Haqqani och har planerat eller fått i uppdrag

att planera attacker för nätverkets räkning åtminstone sedan 2006. Omar har arbetat med talibanerna och var 2010 ledamot i talibanernas råd (shura) som dessa inrättade för att diskutera logistik för rebeller, behov, utbildning, uppdrag för befälhavare och utplacering av terroristceller i sydöstra Afghanistan. Under 2010 tog Omar också order från Sirajuddin Haqqani.

Omar har deltagit i förberedelser och planering av attacker mot afghanska medborgare, den afghanska regeringen och koalitionsstyrkans personal i Afghanistan på uppdrag av både nätverket och talibanerna. I början av 2013 var han ansvarig för smuggling av sprängämnen till Afghanistan. 2012 arbetade Omar och dussintals andra nätverksmedlemmar med en fordonsburen attack med en improviserad sprängladdning mot ett av koalitionsstyrkans läger och deltog i planering av attacker mot förband i provinsen Paktia, Afghanistan. Från och med 2011 har Omar varit delaktig i planering av självmordsattentat. 2010 fick Omar av en befälhavare inom nätverket i uppdrag att kidnappa och mörda lokala afghanska medborgare som arbetar för koalitionsstyrkorna i provinserna Khost, Paktia, Paktika och Baghlan i Afghanistan.

2010 enades Omar och andra militanta ledare i regionen om att intensifiera attackerna mot de afghanska regeringsstyrkorna och koalitionsstyrkorna, erövra och kontrollera olika distrikt, störa val till nationella församlingar och vägbyggen samt lokalt rekrytera ungdomar.

II. Uppgifterna i förteckningen i bilagan till beslut 2011/486/Gusp ska ersättas med följande uppgifter:

A. Personer associerade med talibanerna

1. **Malik Noorzai** (*alias*: **a**) Hajji Malik Noorzai, **b**) Hajji Malak Noorzai, **c**) Hajji Malek Noorzai, **d**) Haji Maluk, **e**) Haji Aminullah).

Titel: Haj. **Skäl till upptagande på förteckningen:** talibanfinansierare. **Adress:** **a**) Boghra Road, byn Miralzei, Chaman, provinsen Baluchistan, Pakistan, **b**) Kalay Rangin i distriktet Spin Buldak i provinsen Kandahar, Afghanistan. **Född:** **a**) 1957, **b**) 1960, **c**) 1 januari 1963. **Födelseort:** **a**) gränsstaden Chaman, Pakistan, **b**) Pishin i provinsen Baluchistan, Pakistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Pass nr:** pakistanskt passnummer FA0157612, utfärdat den 23 juli 2009, löper ut den 22 juli 2014, drogs officiellt in 2013, utfärdat på namnet Allah Muhammad. **Nationellt identitetsnr:** pakistanskt nationellt identitetsnummer 54201-247561-5, drogs officiellt in 2013. **Övriga upplysningar:** **a**) äger företag i Japan och reser ofta till Dubai, Förenade Arabemiraten och Japan. **b**) har sedan 2009 banat väg för talibanernas verksamhet, bland annat genom rekrytering och tillhandahållande av logistiskt stöd. **c**) tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **d**) tillhör klanen Nurzai. **e**) bror till Faizullah Khan Noorzai. **f**) faderns namn är Haj Akhtar Muhammad. **Uppförd på FN-förteckningen:** 4.10.2011.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Malik Noorzai är en affärsman etablerad i Pakistan som har gett talibanerna ekonomiskt stöd. Malik och hans bror Faizullah Noorzai Akhtar Mohammed Mira Khan har investerat miljontals dollar i olika företag för talibanernas räkning. Företrädare för talibanerna kontaktade i slutet av 2008 Malik i hans egenskap av affärsman som kunde investera talibanernas medel. Åtminstone sedan 2005 har Malik också bidragit personligen med tiotusentals dollar och delat ut hundratusentals dollar till talibanerna, varav en del samlades in från bidragsgivare i området vid Persiska viken och Pakistan och en del var Maliks egna pengar. Malik hanterade även ett hawalakonto i Pakistan dit tiotusentals dollar överfördes från Gulfstaterna några gånger om året till stöd för talibanernas verksamhet. Malik har också främjat talibanernas verksamhet. År 2009 hade Malik i 16 år varit huvudansvarig för en madrasa (religiös skola) i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan, vilken användes av talibanerna för att indoktrinera och utbilda rekryter. Malik tillhandahöll bland annat finansieringen av madrasan. Han har tillsammans med sin bror hjälpt till med förvaring av fordon som skulle användas i talibanernas självmordsbombningar och med förflyttningar av talibanstyrkor runt om i provinsen Helmand i Afghanistan. Malik äger företag i Japan och reser ofta till Dubai och Japan i affärer. Redan 2005 ägde Malik ett företag i Afghanistan som importerade fordon från Dubai och Japan. Han har importerat bilar, bildelar och kläder från Dubai och Japan till sina företag, i vilka två talibanbefälhavare investerat. I mitten av 2010 såg Malik och hans bror till att konfiskeringen hävdades av hundratals lastcontainrar, enligt uppgift till ett värde av miljontals dollar. Dessa hade tidigare under året beslagtogs av pakistanska myndigheter på grund av misstankar om att mottagarna hade kopplingar till terrorism.

2. **Khairullah Barakzai Khudai Nazar** (*alias* **a**) Haji Khairullah **b**) Haji Khair Ullah **c**) Haji Kheirullah **d**) Haji Karimullah **e**) Haji Khair Mohammad).

Titel: Haj. **Skäl till upptagande på förteckningen:** delägare av Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange. **Född:** 1965. **Födelseort:** **a**) Zumbaleh i distriktet Nahr-e Saraj i provinsen Helmand, Afghanistan **b**) Mirmadaw i

distriktet Gereshk i provinsen Helmand, Afghanistan. **c)** Qilla Abdullah i provinsen Baluchistan, Pakistan. **Pass nr:** BP4199631 (Pakistanskt pass, löper ut den 25 juni 2014, drogs officiellt in 2013). **Nationellt identitetsnr:** pakistanskt nationellt identitetsnummer 5440005229635, drogs officiellt in 2013. **Adress:** Abdul Manan Chowk, Pashtunabad, Quetta, provinsen Baluchistan, Pakistan. **Övriga upplysningar:** **a)** även förbunden med Abdul Satar Abdul Manan. **b)** Tillhör klanen Barakzai. **c)** faderns namn är Haj Khudai Nazar. **d)** faderns namn är alternativt Nazar Mohammad. **Uppförd på FN-förteckningen:** 29.6.2012.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Khairullah Barakzai Khudai Nazar är delägare av och driver Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (HKHS). Sedan slutet av 2009 är Khairullah och Abdul Satar Abdul Manan likvärdiga kompanjoner i HKHS. De drev gemensamt hawalas kända som HKHS runt om i Afghanistan, Pakistan och Dubai samt ett HKHS-kontor i gränsregionen mellan Afghanistan och Pakistan. Sedan början av 2010 är Khairullah chef för HKHS-kontoret i Kabul. År 2010 var han hawalaväxlare åt höga talibanledare och gav ekonomiskt stöd till talibanerna. Khairullah skänkte tillsammans med sin affärspartner Satar tusentals dollar till talibanerna till stöd för deras verksamhet i Afghanistan. År 2008 samlade han och Satar in pengar från givare och överlämnade medel till talibanerna genom sin hawala.

3. **Ahmed Shah Noorzai Obaidullah** (*alias:* **a)** Mullah Ahmed Shah Noorzai, **b)** Haji Ahmad Shah, **c)** Haji Mullah Ahmad Shah, **d)** Maulawi Ahmed Shah, **e)** Mullah Mohammed Shah).

Titel: **a)** Mulla **b)** Maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** har tillhandahållit Ghul Agha Ishakzai och andra talibaner i provinsen Helmand finansiella tjänster. **Född:** **a)** 1 januari 1985. **b)** 1981 **Födelseort:** Quetta, Pakistan. **Pass nr:** pakistanskt passnummer NC5140251, utfärdat den 23 oktober 2009, löper ut den 22 oktober 2014, drogs officiellt in 2013. **Nationellt identitetsnr:** pakistanskt nationellt identitetsnummer 54401-2288025-9, drogs officiellt in 2013. **Adress:** Quetta, Pakistan. **Övriga upplysningar:** **a)** äger och driver Roshan Money Exchange. **Uppförd på FN-förteckningen:** 26.2.2013.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ahmed Shah Noorzai Obaidullah äger och driver Roshan Money Exchange, som tillhandahåller finansiellt, materiellt eller teknisk stöd samt finansiella eller andra tjänster direkt till talibanerna eller till stöd för dem. Roshan Money Exchange förvarar och överför penningmedel till stöd för talibanernas militära insatser och talibanernas roll inom den afghanska narkotikahandeln. Under 2011 var Roshan Money Exchange en av de främsta tillhandahållarna av de tjänster (*hawala*) som utnyttjades av talibanernas tjänstemän i provinsen Helmand, i Afghanistan.

Ahmed Shah har under ett antal år tillhandahållit talibanledare i provinsen Helmand hawalatjänster och under 2011 var han en betrodd tillhandahållare av penningförmedling för talibanerna. I början av 2012 beordrade talibanerna Ahmed Shah att överföra medel till ett antal hawalakontor i Lashkar Gah, i provinsen Helmand, vilka därefter skulle fördelas av en högre talibansk befälhavare.

I slutet av 2011 samlade Ahmed Shah ihop hundratusentals amerikanska dollar för överföring till talibanernas finanskommitté och överförde hundratusentals amerikanska dollar för talibanernas räkning, bland annat till högre talibanska befälhavare. I slutet av 2011 mottog också Ahmed Shah via sitt hawalakontor i Quetta, i Pakistan, en penningöverföring för talibanernas räkning som användes för inköp av gödningsmedel och komponenter till improviserade sprängladdningar, bland annat batterier och stubintråd. I mitten av 2011 gav ordföranden för talibanernas finanskommitté Gul Agha Ishakzai anvisningar till Ahmed Shah om att för talibanernas räkning sätta in flera miljoner amerikanska dollar hos Roshan Money Exchange. Gul Agha har förklarat att om det behövdes en penningöverföring skulle han underrätta Ahmed Shah om mottagare bland talibanerna.

Ahmed Shah skulle därefter tillhandahålla de begärda medlen via sitt hawalasystem. Vid mitten av 2010 förflyttade Ahmed Shah pengar mellan Pakistan och Afghanistan för talibanska befälhavare samt för narkotikasmugglare. Utöver sin verksamhet när det gäller överföringar har Ahmed Shah under 2011 också donerat stora men ospecificerade belopp till talibanerna.

4. **Jalaluddin Haqqani** (*alias: a)* Jalaluddin Haqani, *b)* Jallalouddin Haqqani, *c)* Jallalouddine Haqani).

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** minister för gränsfrågor under talibanregimen. **Född:** *a)* omkring 1942, *b)* omkring 1948. **Födelseort:** *a)* området Gerda Seray (Garda Saray) i distriktet Wuza (Waza) Zadran i provinsen Paktia, Afghanistan; *b)* distriktet Neka i provinsen Paktika, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** *a)* far till Sirajuddin Jallaluddin Haqqani, Nasiruddin Haqqani och (avlidne) Badruddin Haqqani, *b)* bror till Mohamad Ibrahim Omari och Khalil Ahmed Haqqani, *c)* aktiv talibanledare, *d)* tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan, *e)* sedan 2008 ordförande för talibanernas råd i Miram Shah, *f)* tillhör klanen Zadran. **Uppförd på FN-förteckningen:** 31.1.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Jalaluddin Haqqani har nära förbindelser med Mohamad Omar och hade nära förbindelser med Usama bin Ladin (avlidne). Han är far till Sirajuddin Jalaluddin Haqqani, Nasiruddin Haqqani och Badruddin Haqqani (avlidne) och bror till Mohammed Ibrahim Omari och Khalil Ahmed Haqqani. Han är en aktiv talibanledare. Jalaluddin Haqqani var under 2007 också kontaktperson mellan al-Qaida och talibanerna. Han är sedan i juni 2008 ordförande för talibanernas råd i Miram Shah.

Han var ursprungligen befälhavare för Mawlawi Mohamad Yunis Khalis Hezb-e eslami i provinserna Khost, Paktika och Paktia. Senare anslöt han sig till talibanerna och utnämndes till minister för gränsfrågor. Efter talibanregimens sammanbrott flydde han tillsammans med grupper från talibanerna och al-Qaida till Norra Waziristan och började omgruppera sina milisförband för kampen mot Afghanistans regering.

Haqqani har anklagats för delaktighet i bombdådet mot Indiens ambassad i Kabul 2008 och försöket att mörda president Karzai vid en militärparad i Kabul tidigare under samma år. Haqqani var i februari 2009 också delaktig i en attack mot regeringsbyggnader i Kabul.

Jalaluddin Haqqani är Haqqani-nätverkets grundare.

5. **Nasiruddin Haqqani** (*alias: a)* Naseer Haqqani, *b)* Dr Naseer Haqqani, *c)* Nassir Haqqani, *d)* Nashir Haqqani, *e)* Naseruddin, *f)* Dr Alim Ghair).

Skäl till upptagande på förteckningen: en av ledarna för Haqqani-nätverket, som är verksamt i Norra Waziristan i de federalt administrerade stamområdena i Pakistan. **Född:** omkring 1970–1973. **Födelseort:** distriktet Nika i provinsen Paktika, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Adress:** Pakistan. **Övriga upplysningar:** *a)* son till Jalaluddin Haqqani. *b)* han reste till Saudiarabien och Förenade Arabemiraten för att samla in pengar till talibanerna. *c)* enligt uppgift avlidne 2013. **Uppförd på FN-förteckningen:** 20.7.2010.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Haqqani-nätverket är en med talibanerna förbunden militant grupp med bas i Norra Waziristan i de federalt administrerade stamområdena i Pakistan. Nätverket har lett upprorsverksamhet i Afghanistan och legat bakom många uppmärksammade attacker. Haqqani-nätverket leds av de tre äldsta sönerna till Jalaluddin Haqqani, en av dem är Nasiruddin Haqqani.

Nasiruddin Haqqani verkar som sändebud för Haqqani-nätverket och ägnar mycket tid åt att samla in pengar. Under 2004 reste Haqqani till Saudiarabien med en person med kopplingar till talibanerna för att samla in pengar åt rörelsen. Under 2004 försåg han också stridande i Afghanistan med pengar i syfte att störa det afghanska presidentvalet. Åtminstone mellan år 2005 och 2008 samlade Nasiruddin Haqqani in pengar åt Haqqani-nätverket, bland annat genom regelbundna resor till Förenade Arabemiraten 2007 och en resa till en annan stat vid Persiska viken 2008.

Sedan mitten av 2007 är Haqqanis tre huvudsakliga finansieringskällor, enligt uppgift, bidrag från området runt Persiska viken, narkotikahandel och betalningar från al-Qaida. I slutet av 2009 mottog Nasiruddin Haqqani för Haqqani-nätverkets verksamhet flera hundra tusen dollar från enskilda personer förbundna med al-Qaida på Arabiska halvön.

6. **Abdul Habib Alizai** (*alias: a*) Haji Agha Jan Alizai **b**) Hajji Agha Jan **c**) Agha Jan Alazai **d**) Haji Loi Lala **e**) Loi Agha **f**) Abdul Habib **g**) Agha Jan Alizai اغا جان عاليزي (tidigare uppförd på förteckningen som)).

Titel: Haj. **Skäl till upptagande på förteckningen:** har drivit ett nätverk för narkotikahandel i provinsen Helmand, Afghanistan. **Född:** **a**) 15.10.1963 **b**) 14.2.1973 **c**) 1967 **d**) omkring 1957. **Födelseort:** **a**) byn Yatim-chai i distriktet Musa Qala i provinsen Helmand, Afghanistan, **b**) provinsen Kandahar, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** **a**) har regelbundet rest till Pakistan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 4.11.2010.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Agha Jan Alizai har lett ett av de största nätverken för narkotikahandel i Helmand, Afghanistan, och har försett talibanerna med kapital i utbyte mot skydd för sin narkotikahandel. År 2008 gick en grupp narkotikahandlare, bland dem Alizai, med på att betala talibanerna skatt på mark där vallmo planterades i utbyte mot att talibanerna anordnade transport av narkotikarelaterat material. Talibanerna gick också med på att skydda narkotikahandlarna och deras lagerlokaler mot att handlarna tillhandahöll talibanstyrkor skydd och transport. Alizai har också deltagit i vapenköp för talibanernas räkning och har regelbundet besökt Pakistan för att möta höga talibanledare. Alizai har också hjälpt talibanmedlemmar att köpa falska iranska pass för att kunna åka till Iran på utbildning. År 2009 försåg Alizai en talibansk befälhavare med pass och pengar för att kunna resa till Iran.

7. **Ahmed Jan Wazir Akhtar Mohammad** (*alias: a*) Ahmed Jan Kuchi, **b**) Ahmed Jan Zadran)

Skäl till upptagande på förteckningen: **a**) ledande befälhavare i Haqqani-nätverket, som har sin bas i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **b**) är ställföreträdare och talesperson för samt rådgivare till Haqqani-nätverkets höge ledare Sirajuddin Jalaluddin Haqqani. **Född:** 1963. **Födelseort:** byn Barlach i distriktet Qareh Bagh i provinsen Ghazni, Afghanistan. **Övriga upplysningar:** **a**) tjänsteman vid finansministeriet under talibanregimen. **b**) har kontakter med talibanernas högsta råd. **c**) har rest i utlandet. **d**) har kontakter med och tillhandahåller talibanbefälhavare i provinsen Ghazni i Afghanistan pengar, vapen, kommunikationsutrustning och förnödenheter. **e**) enligt uppgift avliden 2013. **Uppförd på FN-förteckningen:** 6.1.2012.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ahmed Jan Wazir är en ledande befälhavare inom Haqqani-nätverket, en till talibanerna anslutande militant grupp med bas i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. Ahmed Jan Wazir är ställföreträdare och talesperson för samt rådgivare till en av de höga ledarna inom Haqqani-nätverket, Sirajuddin Jalaluddin Haqqani, samt leder möten i egenskap av företrädare för Haqqani-nätverket. I slutet av 2010 reste Ahmed Jan Wazir med ledande medlemmar i Haqqani-nätverket till Gulfstaterna.

Ahmed Jan Wazir har representerat Haqqani-nätverket i talibanernas råd och har utgjort en kanal mellan Haqqani-nätverket och talibanerna i provinsen Ghazni, Afghanistan. Militanta grupper inom talibanerna och al-Qaida utnämnde 2008 Ahmed Jan Wazir till talibanbefälhavare i provinsen Ghazni. Han har tillhandahållit övriga talibanbefälhavare i provinsen pengar och förnödenheter, bland annat vapen och kommunikationsutrustning. Under talibanregimen var han anställd av finansministeriet.

8. **Bakht Gul** (*alias: a*) Bakhta Gul **b**) Bakht Gul Bahar **c**) Shuqib).

Skäl till upptagande på förteckningen: **a**) assistent till Badruddin Haqqani (avliden) med ansvar för kommunikation. **b**) samordnar också rebellerna inom Haqqani-nätverket, utländska kombattanter och vapen i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **Född:** 1980. **Födelseort:** Aki i distriktet Zadran i provinsen Paktia, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Adress:** Miram Shah, Norra Waziristan i de federalt administrerade stamområdena, Pakistan. **Övriga upplysningar:** tillhör klanen Zadran. **Uppförd på FN-förteckningen:** 27.6.2012.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Bakht Gul har spelat en viktig roll som kommunikationsansvarig inom Haqqani-nätverket sedan åtminstone 2009 då hans företrädare arresterades i Afghanistan. År 2011 rapporterade Gul fortfarande direkt till Badruddin Haqqani (avliden), en hög ledare inom Haqqani-nätverket, och han har agerat som mellanhand för personer som vill kontakta denne. Gul ansvarar bland annat för att förmedla rapporter från befälhavare i Afghanistan till ledande

personer inom Haqqani-nätverket, talibanernas medieansvariga samt lagligt tillätta medier i Afghanistan. Gul arbetar även med de ansvariga inom Haqqani-nätverket, bland annat Badruddin Haqqani, för att samordna rebel-lerna inom Haqqani-nätverket, utländska kombattanter och vapen i gränsregionen mellan Afghanistan och Pakistan och östra Afghanistan. År 2010 förmedlade Gul operativa order från Badruddin Haqqani till stridande i Afghanistan. I slutet av 2009 delade Gul ut pengar till Haqqani-nätverkets underbefälhavare som färdades mellan Miram Shah och Afghanistan.

9. **Abdul-Haq Wassiq** (*alias: a) Abdul-Haq Wasseq, b) Abdul Haq Wasiq*).

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** biträdande säkerhetsminister (underrättelseväsendet) under talibanregimen. **Född:** **a)** omkring 1975, **b)** 1971. **Födelseort:** byn Gharib i distriktet Khogyani i provinsen Ghazni, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Adress:** fängslägrat i Guantánamobukten. **Övriga upplysningar:** Befinner sig i amerikanskt fängsligt förvar sedan 2011. **Uppförd på FN-förteckningen:** 31.1.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abdul-Haq Wasiq är bundsförvant till Gulbudin Hekmatyar. Under talibanregimen beklädde han flera poster i rad som lokal befälhavare i provinserna Nimruz och Kandahar. Därefter blev han biträdande chef för underrättelseväsendet under qari Ahmadullah. På den posten var han ansvarig för förbindelserna med utländska stridande med kopplingar till al-Qaida och för träningsläger i Afghanistan för dessa. Han var också känd för de repressiva metoder han använde mot talibanmotståndare i södra Afghanistan.

10. **Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad** (*alias: a) Abdul Jalil Akhund b) Akhter Mohmad c) Haji Gulab Gul d) Abdul Jalil Haqqani d) Nazar Jan*)

Titel: a) Maulavi **b)** Mulla. **Skäl till upptagande på förteckningen: a)** medlem av talibanernas högsta råd sedan i maj 2007, **b)** medlem av talibanska rådets finanskommitté **c)** ansvarig för talibanernas logistik och även verksam som affärsman i egenskap av privatperson sedan mitten av 2013. **d)** biträdande utrikesminister under talibanregimen. **Född:** omkring 1963. **Födelseort: a)** byn Khwaja Malik i distriktet Arghandab i provinsen Kandahar, Afghanistan, **b)** Kandahar i provinsen Kandahar, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Pass nr: a)** passnummer: OR 1961825 (utfärdat för Akhter Mohmad, son till Noor Mohmad, född 1965 i Kandahar, utfärdat 4.2.2003 av Afghanistans konsulat i Quetta, Pakistan, utgången 2.2.2006). **b)** passnummer: TR024417 (utfärdat för Haji Gulab Gul, son till Haji Hazrat Gul, född 1955 i Logar, Afghanistan) utfärdat 20.12.2003 av centrala passavdelningen i Kabul, Afghanistan, utgången den 29 december 2006. **Övriga upplysningar: a)** tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan, **b)** tillhör klanen Alizai. **c)** bror till Atiqullah Wali Mohammad. **Uppförd på FN-förteckningen:** 25.1.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad är medlem av talibanernas högsta råd från och med maj 2007 och medlem av talibanska rådets finanskommitté.

11. **Abdulhai Motmaen** (*alias a) Abdul Haq*)

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen: a)** direktör för informations- och kulturdepartementet i provinsen Kandahar under talibanregimen, **b)** talesman för talibanregimen. **Född:** omkring 1973. **Födelseort: a)** byn Shin Kalay i distriktet Nad-e Ali i provinsen Helmand, Afghanistan, **b)** provinsen Zabol, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. afghanskt passnummer OA462456 (utfärdat för Abdul Haq, son till M. Anwar Khan) utfärdat 31.1.2012 (11-11-1390) av Afghanistans konsulat i Peshawar, Pakistan. **Övriga upplysningar: a)** familjen kommer ursprungligen från Zabol men bosatte sig senare i Helmand, **b)** medlem av talibanernas högsta råd och talesman för mulla Mohamad Omar sedan i juni 2007, **c)** tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan, **d)** tillhör klanen Kharuti. **Uppförd på FN-förteckningen:** 23.2.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abdulhay Motmaen var högste talesman för talibanerna och brukade göra talibanernas utrikespolitiska uttalanden. Han var också nära förbunden med Mohamad Omar. Han har varit medlem av talibanernas högsta råd och talesman för Mohamad Omar från och med 2007.

12. **Najibullah Haqqani Hidayatullah** (*alias* Najibullah Haqqani)

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** a) biträdande finansminister under talibanregimen, b) talibanmedlem med ansvar för provinsen Laghman sedan slutet av 2010. **Född:** 1971. **Födelseort:** byn Moni i distriktet Shigal i provinsen Kunar. **Medborgarskap:** afghanskt. **Nationellt identitetsnr:** afghanskt nationellt id-kort (tazkira) nummer 545167, utfärdat 1974. **Övriga upplysningar:** a) kusin till Maulavi Nur Jalal. b) farfaderns namn är Salam. c) tros befinna sig i gränsområdet mellan Afghanistan och Pakistan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 23.2.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Najibullah Haqqani Hidayatullah tjänstgjorde också som talibanregimens biträdande finansminister. Denna uppgift lades till i förteckningen den 18 juli 2007. Den 27 september 2007 uppdaterades förteckningen genom att man strök den ursprungliga uppgiften att han var "talibanregimens biträdande minister för offentliga arbeten".

Najibullah Haqqani Hidayatullah har sedan i maj 2007 varit medlem av talibanernas råd i provinsen Kunar i Afghanistan. Han är kusin till Nur Jalal.

I juni 2008 utsåg talibanernas ledning honom till ansvarig för den militära verksamheten i provinsen Kunar.

Najibullah Haqqani Hidayatullah är talibanmedlem med ansvar för provinsen Laghman sedan slutet av 2010.

13. **Abdul Raqib Takhari**

Titel: maulavi. **Skäl till upptagande på förteckningen:** a) minister för repatriering under talibanregimen. b) medlem av talibanernas högsta råd och ansvarig för provinserna Takhar och Badakhshan sedan i december 2009. **Född:** mellan 1968 och 1973. **Födelseort:** byn Zardalu Darra i distriktet Kalafgan i provinsen Takhar, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Övriga upplysningar:** bekräftad dödad den 17 februari i Peshawar, Pakistan och begravd i provinsen Takhar, Afghanistan. **Uppförd på FN-förteckningen:** 25.1.2001.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abdul Raqib Takhari har varit medlem av talibanernas högsta råd och ansvarig för provinserna Takhar och Badakhshan sedan i december 2009.

14. **Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad** (*alias* Saleh Mohammad)

Skäl till upptagande på förteckningen: a) Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad är narkotikahandlare och har lett ett organiserat smugelnätverk i provinserna Kandahar och Helmand i Afghanistan som har tillgodosett talibanernas logistik- och finansieringsbehov. **Född:** a) omkring 1962, b) 1961. **Födelseort:** a) byn Nalghan i distriktet Panjwai i provinsen Kandahar, Afghanistan, b) byn Sangesar i distriktet Panjway i provinsen Kandahar, Afghanistan. **Medborgarskap:** afghanskt. **Adress:** Distriktet Daman i provinsen Kandahar, Afghanistan. **Övriga upplysningar:** a) har lett ett organiserat smugelnätverk i provinserna Kandahar och Helmand, Afghanistan, b) drev tidigare laboratorier för heroinframställning i Band-e Timur i provinsen Kandahar, Afghanistan, c) har ägt en bilagentur i Merwais Mena i distriktet Dand i provinsen Kandahar, Afghanistan, d) försatt på fri fot i Afghanistan i februari 2014, e) genom äktenskap släkt med mulla Ubaydullah Akhund Yar Mohammad Akhund, f) tillhör klanen Kakar. **Uppförd på FN-förteckningen:** 4.11.2010.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Saleh Mohamad Kakar Akhtar Muhammadär narkotikahandlare och har lett ett organiserat smuggelnätverk i provinserna Kandahar och Helmand i Afghanistan som har tillgodosett talibanernas logistik- och finansieringsbehov. Saleh Mohamad Kakar Akhtar Muhammaddrev innan han arresterades av afghanska myndigheter laboratorier för heroinframställning i trakten kring Band-e Timur i provinsen Kandahar, Afghanistan, som beskyddades av talibanerna.

Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammadhar haft kontakter med höga talibanledare, samlat in kontanta medel från narkotikahandlare på deras vägnar samt förvaltat och gömt undan penningmedel tillhörande höga medlemmar av talibanerna. Han var också ansvarig för förmedling av betalningar av skatt till talibanerna på narkotikahandlars vägnar. Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammadhar ägt en bilagentur i Kandahar och har försett talibanerna med fordon för användning vid självmordsattentat.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 7 oktober 2014

om ändring av beslut 2007/131/EG om harmoniserad användning av radiospektrumet för utrustning som använder ultrabredbandsteknik i gemenskapen

[delgivet med nr C(2014) 7083]

(2014/702/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 676/2002/EG av den 7 mars 2002 om ett regelverk för radiospektrumpolitiken i Europeiska gemenskapen (radiospektrumbeslut) ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.3, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 2007/131/EG ⁽²⁾, ändrat genom beslut 2009/343/EG ⁽³⁾, harmoniseras de tekniska villkoren för radioutrustning som använder teknik för ultrabredband (nedan kallat UWB) inom unionen. Det garanterar att radiospektrumet är tillgängligt på harmoniserade villkor i hela unionen, undanröjer hinder för utnyttjande av UWB-teknik och skapar en effektiv inre marknad för UWB-system, med betydande stordriftsfördelar och till förmån för konsumenterna.
- (2) De snabba förändringarna på det tekniska området och i fråga om användningen av radiospektrumet bör på lämpligt sätt speglas i regleringen av UWB-tekniken, så att det europeiska samhället kan dra nytta av nya och innovativa tillämpningar av sådan teknik utan att andra spektrumanvändare påverkas negativt. Den senaste versionen av beslut 2007/131/EG behöver därför ändras.
- (3) Därför utdelade kommissionen den 28 maj 2012 ett femte uppdrag om UWB-teknik, i enlighet med beslut 676/2002/EG, till Europeiska post- och telesammanslutningen (Cept), för att klargöra tekniska parametrar med tanke på en möjlig uppdatering av beslut 2007/131/EG.
- (4) I Cept-rapport 45, godkänd den 21 juni 2013 av kommittén för elektronisk kommunikation (ECC) och inlämnad som svar på det femte uppdraget, rådde Cept kommissionen att använda en enklare ansats för efterföljande ändringar av beslut 2007/131/EG, med hänsyn tagen till beskrivningen av begränsningsmetoder med alla relevanta detaljerade parametrar i de harmoniserade europeiska standarder som utvecklas av Europeiska institutet för telekommunikationsstandarder (Etsi).
- (5) I Cept-rapport 45 klargörs de tekniska villkoren för hur särskilda begränsningsmetoder möjliggör att UWB-utrustning kan användas med högre överföringseffekt, samtidigt som skyddsnivån är likvärdig med den som tillhandahålls med befintliga gränsvärden för UWB för generisk användning, användning i motordrivna fordon och järnvägsfordon och utrustning för lokalisering och spårning. Utöver rekommendationerna från denna rapport, som bör tillämpas inom hela EU, bör också definitionerna och de tekniska parametrarna för dessa begränsningsmetoder göras bindande, enligt de relevanta standarderna, eftersom dessa metoder ger en begränsande effekt endast när de används med lämpliga driftsparametrar.
- (6) UWB-utrustning ombord på luftfartyg bör endast tillåtas på villkor att den uppfyller normer för flyg- och luftfartssäkerhet, med lämplig luftvärdighetscertifiering, och andra relevanta luftfartsbestämmelser, samt standarder för elektronisk kommunikation. Luftvärdighetsbevis som är giltiga i hela gemenskapen utfärdas av Europeiska byrån för luftfartssäkerhet (EASA) i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 748/2012 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ EGT L 108, 24.4.2002, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens beslut 2007/131/EG av den 21 februari 2007 om harmoniserad användning av radiospektrumet för utrustning som använder ultrabredbandsteknik i gemenskapen (EUT L 55, 23.2.2007, s. 33).

⁽³⁾ Kommissionens beslut 2009/343/EG av den 21 april 2009 om ändring av beslut 2007/131/EG om harmoniserad användning av radiospektrumet för utrustning som använder ultrabredbandsteknik i gemenskapen (EUT L 105, 25.4.2009, s. 9).

⁽⁴⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 748/2012 av den 3 augusti 2012 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för luftvärdighets- och miljöcertifiering av luftfartyg och tillhörande produkter, delar och anordningar samt för certifiering av konstruktions- och tillverkningsorganisationer (EUT L 224, 21.8.2012, s. 1).

- (7) Utrustning för materialavkänning har ett antal användningsområden när det gäller att detektera och karaktärisera föremål och material eller att avbilda rör, elledningar och andra strukturer i väggarna i bostadshus och kommersiella byggnader. Cept har meddelat kommissionen att mindre stränga användningsvillkor är möjliga för apparater för materialavkänning, eftersom det sätt på vilket de används, i kombination med den ytterst låga utbredningsgraden och användningsgraden, ytterligare begränsar möjligheterna till skadlig interferens med radiokommunikationstjänster. De ändrade gränserna framgår av ECC-beslut ECC/DEC/(07)01 av den 30 mars 2007, i dess ändrade lydelse av den 26 juni 2009.
- (8) I enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/5/EG⁽¹⁾ har kommissionen gett uppdrag M/407 till de europeiska standardiseringsorganen om att ta fram en uppsättning harmoniserade standarder. Dessa kommer att omfatta UWB-utrustning som ska omfattas av detta direktiv, och det kommer att finnas en presumtion om överensstämmelse med kraven i direktivet. Som svar på kommissionens uppdrag M/407 har Etsi utarbetat de harmoniserade standarderna: EN 302 065-1 om gemensamma tekniska krav för kortdistansutrustning som använder UWB, EN 302 065-2 om krav för positionering med UWB och EN 302 065-3 om krav för UWB-apparater i väg- och järnvägsfordon.
- (9) Samförståndsavtalet mellan EEG och Etsi som undertecknades den 20 oktober 2004 säkerställer samordning av utvecklingen av harmoniserade standarder och de rättsliga villkoren för användning av spektrum som omfattas av sådana standarder. Tekniska detaljer för dämpningsteknik fastställs genom harmoniserade europeiska standarder från Etsi och ECC-beslut (06)04, och dessa kommer att förbli anpassade vid varje efterföljande modifiering, enligt samförståndsavtalet mellan ECC och Etsi. Som en följd av detta bör kommissionens beslut endast förteckna lämpliga begränsningsmetoder.
- (10) Beslut 2007/131/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från radiospektrumkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2007/131/EG ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 ska punkterna 6, 7 och 8 ersättas med följande:

- "6. *EIRP*: ekvivalent isotropt utstrålad effekt (*Equivalent Isotropically Radiated Power*), dvs. produkten av effekten som tillförs antennen och antennens förstärkning i en viss riktning i förhållande till en isotrop antenn (absolut eller isotrop förstärkning).
7. *maximalt medelvärde för spektral effekttäthet* (angivet som EIRP vid en viss frekvens för den radioutrustning som provas): medeleffekt per bandbreddsenshet (centrerat runt frekvensen) som utstrålas i riktningen för den maximala nivån under de specificerade mätförhållandena.
8. *toppeffekt* (angivet som EIRP): effekt inom en bandbredd av 50 MHz vid den frekvens där det högsta medelvärdet för utstrålad effekt inträffar, utstrålad i riktningen för den maximala nivån under de specificerade mätförhållandena."

2. I artikel 2 ska punkt 9 utgå.

3. I artikel 2 ska punkt 11 ersättas med följande:

- "11. *total utstrålad spektral effekttäthet*: genomsnittet för medelvärdena för spektral effekttäthet, mätta över en sfär omkring mätscenariot med en upplösning på minst 15 grader. Detaljer om mätningen finns i Etsi EN 302 435."

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/5/EG av den 9 mars 1999 om radioutrustning och teleterminalutrustning och om ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (EGTL 91, 7.4.1999, s. 10).

4. I artikel 2 ska följande punkter läggas till som punkt 12 och 13:

"12. *ombord på luftfartyg*: användning av radiolänkar för interna kommunikationsändamål inuti ett luftfartyg.

13. *LT1*: system som är avsedda för allmän lokalisering och spårning av personer och föremål och som kan tas i bruk utan licens."

5. Artikel 3 ska ersättas med följande:

"Artikel 3

Medlemsstaterna ska tillåta användning av radiospektrum, på ett störningsfritt och oskyddat sätt, för utrustning som använder ultrabredbandsteknik, förutsatt att sådan utrustning uppfyller villkoren som föreskrivs i bilagan och används inomhus eller, om den används utomhus, inte är ansluten till en fast anläggning, fast infrastruktur eller en fast utomhusantenn. Utrustning som använder ultrabredbandsteknik som uppfyller villkoren i bilagan ska också tillåtas i motordrivna fordon och järnvägsfordon."

6. Bilagan ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut får verkan från och med den 1 februari 2015.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 oktober 2014.

På kommissionens vägnar

Neelie KROES

Vice ordförande

BILAGA

1. GENERISK ANVÄNDNING AV ULTRABREDBAND (UWB)

| Tekniska krav | | |
|------------------------|--|---|
| Frekvensintervall | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximal toppeffekt (EIRP) (definierad inom 50 MHz) |
| $f \leq 1,6$ GHz | – 90 dBm/MHz | – 50 dBm |
| $1,6 < f \leq 2,7$ GHz | – 85 dBm/MHz | – 45 dBm |
| $2,7 < f \leq 3,1$ GHz | – 70 dBm/MHz | – 36 dBm |
| $3,1 < f \leq 3,4$ GHz | – 70 dBm/MHz eller – 41,3 dBm/MHz vid användning av LDC ⁽¹⁾ eller DAA ⁽²⁾ | – 36 dBm eller 0 dBm |
| $3,4 < f \leq 3,8$ GHz | – 80 dBm/MHz eller – 41,3 dBm/MHz vid användning av LDC ⁽¹⁾ eller DAA ⁽²⁾ | – 40 dBm eller 0 dBm |
| $3,8 < f \leq 4,8$ GHz | – 70 dBm/MHz eller – 41,3 dBm/MHz vid användning av LDC ⁽¹⁾ eller DAA ⁽²⁾ | – 30 dBm eller 0 dBm |
| $4,8 < f \leq 6$ GHz | – 70 dBm/MHz | – 30 dBm |
| $6 < f \leq 8,5$ GHz | – 41,3 dBm/MHz | 0 dBm |
| $8,5 < f \leq 9$ GHz | – 65 dBm/MHz eller – 41,3 dBm/MHz vid användning av DAA ⁽²⁾ | – 25 dBm eller 0 dBm |
| $9 < f \leq 10,6$ GHz | – 65 dBm/MHz | – 25 dBm |
| $f > 10,6$ GHz | – 85 dBm/MHz | – 45 dBm |

⁽¹⁾ Inom bandet 3,1–4,8 GHz. LDC-metoden (*Low Duty Cycle*) för begränsning och dess gränsvärden definieras i Etsi-standard EN 302 065-1.

⁽²⁾ Inom banden 3,1–4,8 GHz och 8,5–9 GHz. DAA-metoden (*Detect and Avoid*) för begränsning och dess gränsvärden definieras i Etsi-standard EN 302 065-1.

2. SYSTEM FÖR LOKALISERING OCH SPÅRNING, Typ 1 (LT1)

| Tekniska krav | | |
|------------------------|--|---|
| Frekvensintervall | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximal toppeffekt (EIRP) (definierad inom 50 MHz) |
| $f \leq 1,6$ GHz | – 90 dBm/MHz | – 50 dBm |
| $1,6 < f \leq 2,7$ GHz | – 85 dBm/MHz | – 45 dBm |
| $2,7 < f \leq 3,4$ GHz | – 70 dBm/MHz | – 36 dBm |
| $3,4 < f \leq 3,8$ GHz | – 80 dBm/MHz | – 40 dBm |

| Tekniska krav | | |
|------------------------|--|--|
| Frekvensintervall | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximal topp effekt (EIRP) (definierad inom 50 MHz) |
| $3,8 < f \leq 6,0$ GHz | - 70 dBm/MHz | - 30 dBm |
| $6 < f \leq 8,5$ GHz | - 41,3 dBm/MHz | 0 dBm |
| $8,5 < f \leq 9$ GHz | - 65 dBm/MHz eller - 41,3 dBm/MHz vid användning av DAA ⁽¹⁾ | - 25 dBm eller 0 dBm |
| $9 < f \leq 10,6$ GHz | - 65 dBm/MHz | - 25 dBm |
| $f > 10,6$ GHz | - 85 dBm/MHz | - 45 dBm |

(1) DAA-metoden (Detect and Avoid) för begränsning och dess gränsvärden definieras i Etsi-standard EN 302 065-2.

3. UWB-UTRUSTNING I MOTORDRIVNA FORDON OCH JÄRNVÄGSFORDON

| Tekniska krav | | |
|------------------------|--|--|
| Frekvensintervall | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximal topp effekt (EIRP) (definierad inom 50 MHz) |
| $f \leq 1,6$ GHz | - 90 dBm/MHz | - 50 dBm |
| $1,6 < f \leq 2,7$ GHz | - 85 dBm/MHz | - 45 dBm |
| $2,7 < f \leq 3,1$ GHz | - 70 dBm/MHz | - 36 dBm |
| $3,1 < f \leq 3,4$ GHz | - 70 dBm/MHz eller - 41,3 dBm/MHz vid användning av LDC ⁽¹⁾ + u.g. ⁽⁴⁾ eller - 41,3 dBm/MHz vid användning av TPC ⁽³⁾ + DAA ⁽²⁾ + u.g. ⁽⁴⁾ | - 36 dBm eller ≤ 0 dBm eller ≤ 0 dBm |
| $3,4 < f \leq 3,8$ GHz | - 80 dBm/MHz eller - 41,3 dBm/MHz vid användning av LDC ⁽¹⁾ + u.g. ⁽⁴⁾ eller - 41,3 dBm/MHz vid användning av TPC ⁽³⁾ + DAA ⁽²⁾ + u.g. ⁽⁴⁾ | - 40 dBm eller ≤ 0 dBm eller ≤ 0 dBm |
| $3,8 < f \leq 4,8$ GHz | - 70 dBm/MHz eller - 41,3 dBm/MHz vid användning av LDC ⁽¹⁾ + u.g. ⁽⁴⁾ eller - 41,3 dBm/MHz vid användning av TPC ⁽³⁾ + DAA ⁽²⁾ + u.g. ⁽⁴⁾ | - 30 dBm eller ≤ 0 dBm eller ≤ 0 dBm |
| $4,8 < f \leq 6$ GHz | - 70 dBm/MHz | - 30 dBm |
| $6 < f \leq 8,5$ GHz | - 53,3 dBm/MHz eller - 41,3 dBm/MHz vid användning av LDC ⁽¹⁾ + u.g. ⁽⁴⁾ eller - 41,3 dBm/MHz vid användning av TPC ⁽³⁾ + u.g. ⁽⁴⁾ | - 13,3 dBm eller ≤ 0 dBm eller ≤ 0 dBm |

| Tekniska krav | | |
|-----------------------|---|--|
| Frekvensintervall | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximal toppeffekt (EIRP) (definierad inom 50 MHz) |
| $8,5 < f \leq 9$ GHz | – 65 dBm/MHz eller – 41,3 dBm/MHz vid användning av TPC ⁽³⁾ + DAA ⁽²⁾ + u.g. ⁽⁴⁾ | – 25 dBm eller ≤ 0 dBm |
| $9 < f \leq 10,6$ GHz | – 65 dBm/MHz | – 25 dBm |
| $f > 10,6$ GHz | – 85 dBm/MHz | – 45 dBm |

⁽¹⁾ LDC-metoden (Low Duty Cycle) för begränsning och dess gränsvärden definieras i Etsi-standard EN 302 065-3.

⁽²⁾ DAA-metoden (Detect and Avoid) för begränsning och dess gränsvärden definieras i Etsi-standard EN 302 065-3.

⁽³⁾ TPC-metoden (Transmit Power Control) för begränsning och dess gränsvärden definieras i Etsi-standard EN 302 065-3.

⁽⁴⁾ Utvändigt gränsvärde (u.g.) ≤ –53,3 dBm/MHz krävs. Den yttre gränsen definieras i Etsi-standard EN 302 065-3.

4. UWB OMBORD PÅ LUFTFARTYG

Värdena för maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) och maximal toppeffekt (EIRP) för kortdistansutrustning (SRD, *Short Range Devices*) som använder ultrabreddbandsteknik, med eller utan användning av begränsningsmetoder, förtecknas i tabellen nedan.

| Tekniska krav | | | |
|-----------------------------|--|--|--|
| Frekvensintervall | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximal toppeffekt (EIRP) (definierad inom 50 MHz) | Krav för begränsningsmetoder |
| $f \leq 1,6$ GHz | – 90 dBm/MHz | – 50 dBm | |
| $1,6 < f \leq 2,7$ GHz | – 85 dBm/MHz | – 45 dBm | |
| $2,7 < f \leq 3,4$ GHz | – 70 dBm/MHz | – 36 dBm | |
| $3,4 < f \leq 3,8$ GHz | – 80 dBm/MHz | – 40 dBm | |
| $3,8 < f \leq 6,0$ GHz | – 70 dBm/MHz | – 30 dBm | |
| $6,0 < f \leq 6,650$ GHz | – 41,3 dBm/MHz | 0 dBm | |
| $6,650 < f \leq 6,6752$ GHz | – 62,3 dBm/MHz | – 21 dBm | Slits på 21 dB bör användas för att uppnå en nivå av – 62,3 dBm/MHz ⁽¹⁾ |
| $6,6752 < f \leq 8,5$ GHz | – 41,3 dBm/MHz | 0 dBm | 7,25–7,75 GHz (FSS- och MetSat-skydd (7,45–7,55 GHz)) ⁽¹⁾ ⁽²⁾ 7,75–7,9 GHz (MetSat-skydd) ⁽¹⁾ ⁽³⁾ |
| $8,5 < f \leq 10,6$ GHz | – 65 dBm/MHz | – 25 dBm | |
| $f > 10,6$ GHz | – 85 dBm/MHz | – 45 dBm | |

⁽¹⁾ Alternativa begränsningsmetoder som ger ett likvärdigt skydd, t.ex. användning av skärmade fönster, skulle kunna vara en lösning.

⁽²⁾ 7,25–7,75 GHz (FSS-skydd, fast satellittjänst) och 7,45–7,55 GHz (MetSat-skydd, meteorologisk satellit): – 51,3 – $20 \cdot \log_{10}(10 \text{ [km]}/x \text{ [km]})$ (dBm/MHz) för höjder som överstiger 1 000 meter över marken, där x är luftfartygets höjd över marken i kilometer; – 71,3 dBm/MHz för höjder 1 000 meter över marken eller lägre.

⁽³⁾ 7,75–7,9 GHz (MetSat-skydd, meteorologisk satellit): – 44,3 – $20 \cdot \log_{10}(10 \text{ [km]}/x \text{ [km]})$ (dBm/MHz) för höjder som överstiger 1 000 meter över marken, där x är luftfartygets höjd över marken i kilometer; – 64,3 dBm/MHz för höjder 1 000 meter över marken eller lägre.

5. MATERIALAVKÄNNINGSUTRUSTNING MED UWB-TEKNIK

5.1 Materialavkänningsutrustning

Materialavkänningsutrustning som tillåts inom ramen för detta beslut ska uppfylla följande krav:

- *Fast installation (tillämpning A)*
 - Sändaren måste stängas av automatiskt via en "driftssensor" om maskinen inte är igång.
 - Sändaren ska genomföra en TPC med ett dynamiskt område på 10 dB, såsom anges i den harmoniserade standarden EN 302 498-2 för ODC-tillämpningar (*Object Discrimination and Characterisation*).
 - Sändaren ska vara monterad på en fast installation.
- *Mobil installation (tillämpning B)*
 - Sändaren får startas endast via en manuell manövrerad kontakt utan spärr (det kan t.ex. vara en sensor som känner av användarens hand) och endast när den har kontakt med eller är i närheten av det undersökta materialet och utsändningen riktas mot föremålet (kontrollerat t.ex. med en närhetssensor eller genom den mekaniska utformningen).
 - Sändaren måste stängas av automatiskt via en "driftssensor" om maskinen inte är igång.

Strålningen som sänds ut från materialavkänningsutrustning som tillåts inom ramen för detta beslut ska begränsas till ett minimum och inte i något fall överskrida gränsvärdena för effekttäthet i följande tabell. Överensstämmelsen med gränsvärdena i följande tabell för mobila installationer (tillämpning B) måste säkerställas med apparaten på en representativ struktur av det undersökta materialet (t.ex. en representativ vägg enligt definition i Etsi EN 302 435-1 respektive Etsi EN 302 498-1).

| Frekvensintervall | Fasta installationer (tillämpning A) | | Mobila installationer (tillämpning B) Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) |
|-------------------|--|--|---|
| | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) i horisontalplanet (- 20° till 30° vinkel) | |
| Under 1,73 GHz | - 85 dBm/MHz | | - 85 dBm/MHz |
| 1,73-2,2 GHz | - 65 dBm/MHz | - 70 dBm/MHz | - 70 dBm/MHz |
| 2,2-2,5 GHz | - 50 dBm/MHz | | - 50 dBm/MHz |
| 2,5-2,69 GHz | - 65 dBm/MHz ⁽¹⁾ | - 70 dBm/MHz | - 65 dBm/MHz ⁽¹⁾ ⁽²⁾ |
| 2,69-2,7 GHz | - 55 dBm/MHz | - 75 dBm/MHz | - 70 dBm/MHz ⁽³⁾ |
| 2,7-2,9 GHz | - 50 dBm/MHz | - 70 dBm/MHz | - 70 dBm/MHz |
| 2,9-3,4 GHz | - 50 dBm/MHz | - 70 dBm/MHz | - 70 dBm/MHz ⁽¹⁾ |
| 3,4-3,8 GHz | - 50 dBm/MHz | - 70 dBm/MHz | - 50 dBm/MHz ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 3,8-4,8 GHz | - 50 dBm/MHz | | - 50 dBm/MHz |
| 4,8-5 GHz | - 55 dBm/MHz | - 75 dBm/MHz | - 55 dBm/MHz ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 5-5,25 GHz | - 50 dBm/MHz | | - 50 dBm/MHz |
| 5,25-5,35 GHz | - 50 dBm/MHz | - 60 dBm/MHz | - 60 dBm/MHz |
| 5,35-5,6 GHz | - 50 dBm/MHz | | - 50 dBm/MHz |
| 5,6-5,65 GHz | - 50 dBm/MHz | - 65 dBm/MHz | - 65 dBm/MHz |

| Frekvensintervall | Fasta installationer (tillämpning A) | | Mobila installationer (tillämpning B) Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) |
|-------------------|--|---|---|
| | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) i horisontalplanet (– 20° till 30° vinkel) | |
| 5,65–5,725 GHz | – 50 dBm/MHz | – 60 dBm/MHz | – 60 dBm/MHz |
| 5,725–8,5 GHz | – 50 dBm/MHz | | – 50 dBm/MHz |
| 8,5–10,6 GHz | – 65 dBm/MHz | | – 65 dBm/MHz |
| Över 10,6 GHz | – 85 dBm/MHz | | – 85 dBm/MHz |

Toppeffekten (i dBm) uppmätt inom en bandbredd av 50 MHz ska vara mindre än ett gränsvärde som erhålls genom att en omräkningsfaktor (25 dB) adderas till gränsvärdet för "maximalt medelvärde för spektral effekttäthet" (i dBm/MHz).

(¹) Utrustning med en LBT-mekanism (*Listen Before Talk*), enligt beskrivningen i den harmoniserade standarden EN 302 498-2, får användas i frekvensintervallen 2,5–2,69 GHz och 2,9–3,4 GHz med ett maximalt medelvärde för spektral effekttäthet av – 50 dBm/MHz.

(²) För att skydda radiotjänster måste mobila installationer (tillämpning B) uppfylla följande krav på total utstrålad spektral effekttäthet:

- I frekvensintervallen 2,5–2,69 GHz och 4,8–5 GHz måste den totala utstrålade spektrala effekttätheten vara 10 dB under det maximala medelvärdet för spektral effekttäthet.
- I frekvensintervallet 3,4–3,8 GHz måste den totala utstrålade spektrala effekttätheten vara 5 dB under det maximala medelvärdet för spektral effekttäthet.

(³) Begränsning av sändningscykeln till 10 % per sekund.

5.2 Apparater för byggmaterialanalys (BMA)

1. BMA-apparater som tillåts inom ramen för detta beslut ska uppfylla följande krav:

- Sändaren får startas endast via en manuellt manövrerad kontakt utan spärr och endast när den har kontakt med eller är i närheten av det undersökta materialet och utsändningen riktas mot föremålet.
- BMA-sändaren måste stängas av automatiskt efter maximalt 10 sekunder utan förflyttning.
- Den totala utstrålade spektrala effekttätheten måste vara 5 dB under de gränsvärden för maximalt medelvärde för spektral effekttäthet som anges i nedanstående tabell.

2. Strålning som sänds ut från BMA-utrustning ska begränsas till ett minimum och inte i något fall överskrida gränsvärdena för maximal effekt i följande tabell, med BMA-utrustningen placerad på en representativ vägg enligt definitionen i Etsi-standarderna EN 302 435-1 och EN 302 498-2.

| Tekniska krav | | |
|-------------------|--|--|
| Frekvensintervall | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximal toppeffekt (EIRP) (definierad inom 50 MHz) |
| Under 1,73 GHz | – 85 dBm/MHz (¹) | – 45 dBm |
| 1,73–2,2 GHz | – 65 dBm/MHz | – 25 dBm |
| 2,2–2,5 GHz | – 50 dBm/MHz | – 10 dBm |
| 2,5–2,69 GHz | – 65 dBm/MHz (¹) | – 25 dBm |
| 2,69–2,7 GHz | – 55 dBm/MHz (²) | – 15 dBm |
| 2,7–3,4 GHz | – 70 dBm/MHz (¹) | – 30 dBm |
| 3,4–4,8 GHz | – 50 dBm/MHz | – 10 dBm |

Tekniska krav

| Frekvensintervall | Maximalt medelvärde för spektral effekttäthet (EIRP) | Maximal toppeffekt (EIRP) (definierad inom 50 MHz) |
|-------------------|--|--|
| 4,8–5 GHz | – 55 dBm/MHz ⁽¹⁾ | – 15 dBm |
| 5–8,5 GHz | – 50 dBm/MHz | – 10 dBm |
| Över 8,5 GHz | – 85 dBm/MHz | – 45 dBm |

⁽¹⁾ Utrustning med en LBT-mekanism (*Listen Before Talk*), enligt beskrivningen i den harmoniserade standarden EN 302 435-1, får användas i frekvensintervallet 1,215–1,73 GHz med ett maximalt medelvärde för spektral effekttäthet av – 70 dBm/MHz och i frekvensintervallen 2,5–2,69 GHz och 2,7–3,4 GHz med ett maximalt medelvärde för spektral effekttäthet av – 50 dBm/MHz.

⁽²⁾ För att skydda frekvensbanden 2,69–2,7 GHz och 4,8–5 GHz för radioastronomitjänster (RAS) måste den totala utstrålade spektrala effekttätheten vara under – 65 dBm/MHz.

RÄTTELSER

Rättelse till rådets förordning (EU) nr 1387/2013 av den 17 december 2013 om befrielse från Gemensamma tulltaxans autonoma tullar för vissa jordbruks- och industriprodukter och om upphävande av förordning (EU) nr 1344/2011

(Europeiska unionens officiella tidning L 354 av den 28 december 2013)

På sidan 271, bilaga I, KN-nummer ex 3920 49 10, Taric 30, ska det i kolumnen "Beskrivning"

i stället för: "Folie av (polyvinyl)klorid-sampolymer

- innehållande minst 45 viktprocent fyllnadsmaterial
- på ett stödsikt (!)"

vara: "Folie av (polyvinyl)klorid-sampolymer

- innehållande minst 45 viktprocent fyllnadsmaterial
- på ett stödsikt".

På sidan 313, bilaga I, KN-nummer ex 9405 40 39, Taric 10, ska det i kolumnen "Beskrivning"

i stället för: "Modul för bakgrundsbelysning med en längd av 300 mm – 600 mm, baserad på en belysningsanordning bestående av en serie av 3 – 9 specifika röda, gröna och blå enchiplysdioder som monterats på ett kretskort, med belysningen kopplad till den platta tv-apparatens fram- och/eller baksida (!)"

vara: "Modul för bakgrundsbelysning med en längd av 300 – 600 mm, baserad på en belysningsanordning bestående av en serie av 3 – 9 specifika röda, gröna och blå enchiplysdioder som monterats på ett kretskort, med belysningen kopplad till den platta tv-apparatens fram- och/eller baksida".

Rättelse till rådets förordning (EU) nr 722/2014 av den 24 juni 2014 om ändring av förordning (EU) nr 1387/2013 om befrielse från Gemensamma tulltaxans autonoma tullar för vissa jordbruks- och industriprodukter

(Europeiska unionens officiella tidning L 192 av den 1 juli 2014)

På sidan 29, bilaga I, KN-nummer ex 9014 10 00, Taric 30, ska det i kolumnen "Beskrivning"

i stället för: "Elektronisk kompass för användning som geomagnetisk sensor i ett hölje avsett för fullt automatiserad montering av kretskort, med följande huvudsakliga komponenter:

- En kombination av en eller flera tillämpningsspecifika integrerade kretsar (ASIC) och
- en eller flera mikroelektromekaniska sensorer (MEMS), tillverkade med hjälp av halvledarteknik, med mekaniska komponenter, ordnade i tredimensionella strukturer på halvledarmaterialet, som används vid tillverkning av produkter som omfattas av kapitlen 84–90 och 94 ⁽¹⁾"

vara: "Elektronisk kompass för användning som geomagnetisk sensor i ett hölje avsett för fullt automatiserad montering av kretskort, med följande huvudsakliga komponenter:

- En kombination av en eller flera tillämpningsspecifika integrerade kretsar (ASIC) och
 - en eller flera mikroelektromekaniska sensorer (MEMS), tillverkade med hjälp av halvledarteknik, med mekaniska komponenter, ordnade i tredimensionella strukturer på halvledarmaterialet, som används vid tillverkning av produkter som omfattas av kapitlen 84–90 och 94".
-

Rättelse till rådets förordning (EEG) nr 3357/91 av den 7 november 1991 om ändring av rådets förordning (EEG) nr 918/83 om upprättandet av ett gemenskapssystem för tullbefrielse

(Europeiska unionens officiella tidning L 318 av den 20 november 1991)

(Svensk specialutgåva, Område 2, Volym 8)

1. På sidan 96, artikel 1.1, ny artikel 27, ska det

i stället för: "Artikel 27

Om inte annat följer av artikel 28 skall varje försändelse som består av varor av försumbart värde som sänds direkt från ett tredje land till en mottagare i gemenskapen vara befriad från importtull.

Med varor av försumbart värde avses: varor vars sammanlagda verkliga värde inte överstiger 22 ecu per försändelse."

vara: "Artikel 27

Om inte annat följer av artikel 28 skall varje försändelse som består av varor av ringa värde som sänds direkt från ett tredje land till en mottagare i gemenskapen vara befriad från importtull.

Med varor av ringa värde avses: varor vars sammanlagda verkliga värde inte överstiger 22 ecu per försändelse."

2. På sidan 96, artikel 1.2, ny artikel 52 och 53, ska det

i stället för: "Artikel 52

1. Om inte annat följer av artiklarna 53–54 och 56–58 skall vetenskapliga instrument och apparater som inte omfattas av artikel 51 vara befriade från importtull när de importeras uteslutande för icke-kommersiella ändamål.

2. Tullbefrielsen enligt punkt 1 skall begränsas till vetenskapliga instrument och apparater som är avsedda för

— antingen offentliga institutioner i huvudsak engagerade i utbildning eller vetenskaplig forskning och de avdelningar av offentliga institutioner som är i huvudsak engagerade i utbildning eller vetenskaplig forskning,

— eller privata institutioner i huvudsak engagerade i utbildning eller vetenskaplig forskning och som godkännts av medlemsstaternas behöriga myndigheter för att ta emot sådana produkter tullfritt.

Artikel 53

Tullbefrielsen skall också gälla

a) reservdelar, komponenter eller tillbehör speciellt lämpade för vetenskapliga instrument eller apparater, under förutsättning att dessa reservdelar, komponenter eller tillbehör importeras samtidigt som dessa instrument eller apparater eller, om de importeras senare, att de kan identifieras som avsedda för instrument eller apparater

— som tidigare har importerats tullfritt under förutsättning att dessa instrument eller apparater fortfarande är av vetenskaplig beskaffenhet vid det tillfälle då tullbefrielse begärs för reservdelarna, komponenterna eller tillbehören i fråga,

eller

— som skulle haft rätt till tullbefrielse vid det tillfälle då denna befrielse begärdes för reservdelarna, komponenterna eller tillbehören i fråga,

b) verktyg som skall användas för underhåll, kontroll, kalibrering eller reparation av vetenskapliga instrument eller apparater, under förutsättning att dessa verktyg importeras vid samma tillfälle som dessa instrument och apparater eller, om de importerats senare, att de kan identifieras som avsedda för instrument eller apparater

— som tidigare importerats tullfritt under förutsättning att dessa instrument eller apparater fortfarande är av vetenskaplig beskaffenhet vid det tillfälle då tullbefrielse begärs för verktygen,

eller

— som skulle haft rätt till tullbefrielse vid det tillfälle då sådan befrielse begärs för verktygen."

vara: "Artikel 52

1. Om inte annat följer av artiklarna 53–54 och 56–58 skall vetenskapliga instrument och apparater som inte omfattas av artikel 51 beviljas befrielse från importtullar när de importeras uteslutande för icke-kommersiella ändamål.
2. Tullbefrielsen enligt punkt 1 skall begränsas till vetenskapliga instrument och apparater som är avsedda för
 - antingen offentliga institutioner vars huvudsakliga verksamhet är utbildning eller vetenskaplig forskning och de avdelningar av offentliga institutioner vars huvudsakliga verksamhet är utbildning eller vetenskaplig forskning,
 - eller privata institutioner vars huvudsakliga verksamhet är utbildning eller vetenskaplig forskning och som är godkända av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna att ta emot sådana varor tullfritt.

Artikel 53

Tullbefrielsen skall också gälla

- a) reservdelar, komponenter eller tillbehör speciellt lämpade för vetenskapliga instrument eller apparater, under förutsättning att dessa reservdelar, komponenter eller tillbehör importeras samtidigt som dessa instrument eller apparater eller, om de importeras senare, att de kan identifieras som avsedda för instrument eller apparater
 - som tidigare har importerats tullfritt under förutsättning att dessa instrument eller apparater fortfarande är av vetenskaplig beskaffenhet vid den tidpunkt då tullbefrielse begärs för reservdelarna, komponenterna eller tillbehören i fråga, eller
 - som skulle haft rätt till tullbefrielse vid den tidpunkt då denna befrielse begärdes för reservdelarna, komponenterna eller tillbehören i fråga,
 - b) verktyg som skall användas för underhåll, kontroll, kalibrering eller reparation av vetenskapliga instrument eller apparater, under förutsättning att dessa verktyg importeras samtidigt som dessa instrument och apparater eller, om de importeras senare, att de kan identifieras som avsedda för instrument eller apparater
 - som tidigare importerats tullfritt under förutsättning att dessa instrument eller apparater fortfarande är av vetenskaplig beskaffenhet vid den tidpunkt då tullbefrielse begärs för verktygen, eller
 - som skulle haft rätt till tullbefrielse vid den tidpunkt då sådan befrielse begärs för verktygen."
3. På sidan 97, artikel 1.4, ny artikel 57, ska det

i stället för: "Artikel 57

1. De produkter som anges i artikel 51 och de vetenskapliga instrument eller apparater som har införts tullfritt enligt de villkor som fastställs i artiklarna 53–54 och 56 får inte utlånas, uthyras eller överlätas, vare sig mot ersättning eller kostnadsfritt, utan att dessa först har anmälts till de behöriga myndigheterna.
2. Skulle en produkt utlånas, uthyras eller överlätas till en institution eller organisation som är berättigad till tullbefrielse enligt artikel 51 eller 52.2 skall tullbefrielsen fortsätta att gälla under förutsättning att institutionen eller organisationen använder produkten, instrumentet eller apparaten för ändamål som berättigar till denna tullbefrielse.

I annat fall skall utlåning, uthyrning eller överlåtelse tillåtas först sedan importtullar betalats till den tullsats som gäller den dag då utlåningen, uthyrningen eller överlåtelsen äger rum, på grundval av typen av varor och det tullvärde som denna dag fastställs eller godtas av de behöriga myndigheterna."

vara: "Artikel 57

1. De varor som anges i artikel 51 och de vetenskapliga instrument eller apparater som har beviljats befrielse från importtullar enligt de villkor som fastställs i artiklarna 53–54 och 56 får inte lånas ut, hyras ut eller överlätas, vare sig mot ersättning eller kostnadsfritt, utan att dessa först har anmälts till de behöriga myndigheterna.
2. Skulle en vara lånas ut, hyras ut eller överlätas till en institution eller organisation som är berättigad till tullbefrielse enligt artikel 51 eller 52.2 skall tullbefrielsen fortsätta att gälla under förutsättning att institutionen eller organisationen använder varan, instrumentet eller apparaten för ändamål som berättigar till denna tullbefrielse.

I annat fall skall utlåning, uthyrning eller överlåtelse tillåtas först sedan importtullar betalats till den tullsats som gäller den dag då utlåningen, uthyrningen eller överlåtelsen äger rum, på grundval av den typ av varor och det tullvärde som fastställs eller godkänns den dagen av de behöriga myndigheterna."

4. På sidan 97, artikel 1.5, ny artikel 63a, ska det

i stället för: "Artikel 63a

1. Instrument och apparater avsedda för medicinsk forskning, medicinska diagnoser eller medicinsk behandling vilka doneras antingen av en välgörenhetsorganisation eller filantropisk organisation eller av en privatperson till hälsovårdsmyndigheter, sjukhusavdelningar eller institutioner för medicinsk forskning som är godkända av medlemsstaternas behöriga myndigheter för att erhålla dessa produkter tullfritt eller vilka har köpts av dessa hälsovårdsmyndigheter, sjukhusavdelningar eller medicinska forskningsinstitutioner uteslutande med medel som tillhandahålls av välgörenhetsorganisationer eller filantropiska organisationer eller med frivilliga bidrag, skall vara befriade från importtull under förutsättning att det är fastställt att

- a) donationen av instrumenten eller apparaterna i fråga inte döljer ett kommersiellt syfte från givarens sida,
och
- b) givaren inte på något sätt har samband med tillverkaren av de instrument eller apparater för vilka tullfrihet begärs.

2. Tullbefrielsen skall också gälla på samma villkor för

- a) reservdelar, komponenter eller tillbehör speciellt avsedda för ovannämnda instrument eller apparater, under förutsättning att dessa reservdelar, komponenter eller tillbehör importeras samtidigt som dessa instrument och apparater eller, om de importeras senare, att de kan identifieras som avsedda för de instrument eller apparater som tidigare införts tullfritt,
- b) verktyg avsedda för underhåll, kontroll, kalibrering eller reparation av instrument eller apparater under förutsättning att dessa verktyg importeras samtidigt som dessa instrument och apparater eller, om de importeras senare, att de kan identifieras som avsedda för de instrument eller apparater som tidigare importerats tullfritt."

vara: "Artikel 63a

1. Instrument och apparater avsedda för medicinsk forskning, medicinska diagnoser eller medicinsk behandling vilka doneras antingen av en välgörenhetsorganisation eller filantropisk organisation eller av en privatperson till hälsovårdsmyndigheter, sjukhusavdelningar eller institutioner för medicinsk forskning som är godkända av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna att ta emot dessa varor tullfritt eller vilka har köpts av dessa hälsovårdsmyndigheter, sjukhusavdelningar eller medicinska forskningsinstitutioner uteslutande med medel som tillhandahålls av välgörenhetsorganisationer eller filantropiska organisationer eller med frivilliga bidrag, skall beviljas befrielse från importtullar under förutsättning att det är fastställt att

- a) donationen av instrumenten eller apparaterna i fråga inte döljer ett kommersiellt syfte från givarens sida,
och
- b) givaren inte på något sätt har samband med tillverkaren av de instrument eller apparater för vilka befrielse från importtullar begärs.

2. Tullbefrielsen skall också gälla på samma villkor för

- a) reservdelar, komponenter eller tillbehör speciellt avsedda för ovannämnda instrument eller apparater, under förutsättning att dessa reservdelar, komponenter eller tillbehör importeras samtidigt som dessa instrument och apparater eller, om de importeras senare, att de kan identifieras som avsedda för instrument eller apparater som tidigare importerats tullfritt,
- b) verktyg avsedda för underhåll, kontroll, kalibrering eller reparation av instrument eller apparater under förutsättning att dessa verktyg importeras samtidigt som dessa instrument och apparater eller, om de importeras senare, att de kan identifieras som avsedda för instrument eller apparater som tidigare importerats tullfritt."

5. På sidan 98, artikel 1.6, ny artikel 72, ska det

i stället för: "Artikel 72

1. Produkter speciellt konstruerade för utbildning, sysselsättning eller social anpassning av fysiskt eller mentalt handikappade personer utom blinda skall medges befrielse från importtull om de importeras

— antingen av de handikappade själva eller för deras eget bruk,

— eller av institutioner eller organisationer vars huvudsakliga verksamhet är utbildning eller som tillhandahåller hjälp åt funktionshindrade och som har godkänts av medlemsstaternas behöriga myndigheter för att ta emot sådana produkter tullfritt.

2. Den tullbefrielse som anges i punkt 1 skall gälla reservdelar, komponenter eller tillbehör speciellt avsedda för produkterna i fråga och för verktyg avsedda för underhåll, kontroll, kalibrering eller reparation av nämnda produkter under förutsättning att dessa reservdelar, komponenter, tillbehör eller verktyg importerats samtidigt som dessa produkter eller, om de importerats senare, att de kan identifieras som avsedda för de produkter som tidigare införts tullfritt eller som skulle vara berättigade till tullbefrielse vid det tillfälle då denna ansökan om tullbefrielse inges för reservdelarna, komponenterna eller tillbehören i fråga.”

vara: ”Artikel 72

1. Varor som är särskilt utformade för utbildning, sysselsättning eller social anpassning av fysiskt eller mentalt funktionshindrade personer utom blinda skall beviljas befrielse från importtullar om de importerats

— antingen av de funktionshindrade själva eller för eget bruk,

— eller av institutioner eller organisationer vars huvudsakliga verksamhet är utbildning eller som tillhandahåller hjälp åt funktionshindrade och som är godkända av de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna att ta emot sådana varor tullfritt.

2. Den tullbefrielse som anges i punkt 1 skall gälla reservdelar, komponenter eller tillbehör särskilt avsedda för varorna i fråga och för verktyg avsedda för underhåll, kontroll, kalibrering eller reparation av nämnda varor under förutsättning att dessa reservdelar, komponenter, tillbehör eller verktyg importerats samtidigt som dessa varor eller, om de importerats senare, att de kan identifieras som avsedda för varor som tidigare importerats tullfritt eller som skulle vara berättigade till tullbefrielse vid den tidpunkt då sådan befrielse begärs för reservdelarna, komponenterna eller tillbehören i fråga.”

6. På sidan 98, artikel 1.8, ny artikel 76 och 77, ska det

i stället för: ”Artikel 76

1. Produkter som importerats tullfritt av personer enligt artikel 71 och 72 får inte utlånas, uthyras eller överlåtas vare sig mot ersättning eller kostnadsfritt utan att de behöriga myndigheterna i förväg underrättas om detta.

2. Skulle en produkt utlånas, uthyras eller överlåtas till en person, institution eller organisation som är berättigad till tullbefrielse enligt artiklarna 71–72 skall befrielsen fortsätta att gälla under förutsättning att personen, institutionen eller organisationen använder produkten för ändamål som ger rätt till sådan tullbefrielse.

I annat fall skall utlåning, uthyrning eller överlåtelse medföra att importtull skall erläggas i förväg enligt den taxa som gäller på dagen för utlåningen, uthyrningen eller överlåtelsen, på grundval av typen av varor eller utrustning och det tullvärde som de behöriga myndigheterna fastställer eller godkänner denna dag.

Artikel 77

1. Produkter som importerats av institutioner eller organisationer som är berättigade till tullbefrielse enligt villkoren i artiklarna 71–72 får utlånas, uthyras eller överlåtas av dessa institutioner eller organisationer, såväl mot ersättning som kostnadsfritt men utan vinstsyfte, till blinda eller andra funktionshindrade personer för vilka institutionen eller organisationen är verksam, utan att motsvarande importtull behöver betalas.

2. Utlåning, uthyrning eller överlåtelse får inte äga rum på andra villkor än de som anges i punkt 1 såvida inte de behöriga myndigheterna i förväg underrättats.

Skulle en produkt utlånas, uthyras eller överlåtas till en institution eller organisation som är berättigad till tullbefrielse enligt artikel 71.1 eller 72.1 skall tullbefrielsen fortsätta att gälla under förutsättning att institutionen eller organisationen använder produkten, instrumentet eller apparaten för ändamål som berättigar till sådan tullbefrielse.

I annat fall skall utlåning, uthyrning eller överlåtelse tillåtas först sedan importtull betalats till den tullsats som gäller dagen för utlåningen, uthyrningen eller överlåtelsen, på grundval av varornas och utrustningens art och det tullvärde som de behöriga myndigheterna fastställer eller godkänner denna dag.”

vara: ”Artikel 76

1. Varor som importerats tullfritt av personer enligt artiklarna 71 och 72 får inte lånas ut, hyras ut eller överlåtas, vare sig mot ersättning eller kostnadsfritt, utan att detta först har anmälts till de behöriga myndigheterna.

2. Skulle en vara lånas ut, hyras ut eller överlåtas till en person, institution eller organisation som är berättigad till tullbefrielse enligt artiklarna 71–72 skall befrielsen fortsätta att gälla under förutsättning att personen, institutionen eller organisationen använder varan för ändamål som ger rätt till sådan tullbefrielse.

I annat fall skall utlåning, uthyrning eller överlåtelse tillåtas först sedan importtullar betalats till den tull-sats som gäller den dag då utlåningen, uthyrningen eller överlåtelsen äger rum, på grundval av den typ av varor eller utrustning och det tullvärde som fastställs eller godkänns den dagen av de behöriga myndigheterna.

Artikel 77

1. Varor som importeras av institutioner eller organisationer som är berättigade till tullbefrielse enligt villkoren i artiklarna 71–72 får lånas ut, hyras ut eller överlåtas av dessa institutioner eller organisationer, såväl mot ersättning som kostnadsfritt men utan vinstsyfte, till blinda eller andra funktionshindrade personer för vilka institutionen eller organisationen är verksam, utan att motsvarande importtull behöver betalas.

2. Utlåning, uthyrning eller överlåtelse får inte äga rum på andra villkor än de som anges i punkt 1 såvida inte de behöriga myndigheterna i förväg underrättats.

Skulle en vara lånas ut, hyras ut eller överlåtas till en institution eller organisation som är berättigad till tullbefrielse enligt artikel 71.1 eller 72.1 skall tullbefrielsen fortsätta att gälla under förutsättning att institutionen eller organisationen använder varan för ändamål som berättigar till sådan tullbefrielse.

I annat fall skall utlåning, uthyrning eller överlåtelse tillåtas först sedan importtullar betalats till den tull-sats som gäller den dag då utlåningen, uthyrningen eller överlåtelsen äger rum, på grundval av den typ av varor eller utrustning och det tullvärde som fastställs eller godkänns den dagen av de behöriga myndigheterna.”

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV